Η ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ

ΤΕΤΑΡΤΗ 21 ΙΟΥΛΙΟΥ 1943

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ Ρ. ΓΑΛΥΦΕΡΙΑΔΗΣ | Ἔτος 11ον ◆ Ἀρ. Φύλλου 3066|282 | Τιμὴ δρχ. 200 | Γραφεῖα Μητροπόλεως 42 — Ἀρ. τηλ. 38-01 — ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ

ΤΙ ΣΥΜΒΑΙΝΕΙ ΕΙΣ ΤΟ ΑΝΤΙΠΑΛΟΝ ΣΤΡΑΤΟΠΕΔΟΝ

Πολιτικὴ καὶ κερδοσκοπία

Τοῦ δόκτορος ΡΟΒΕΡΤΟΥ ΛΑΫ
Ἀρχηγοῦ τοῦ Γερμανικοῦ Μετώπου Ἐργασίας

Ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ ἀγῶνός του, ὁ ἐθνικοσοσιαλισμὸς ἀπέκρουσεν αὐστηρότατα καὶ ἄνευ οὐδεμιᾶς ἐξαιρέσεως κάθε συνταύτισιν τῆς πολιτικῆς μὲ κερδοσκοπικὰς ἐπιχειρήσεις. Ἄλλωστε, αἱ θεμελιώδεις ἀρχαὶ καὶ τὸ πρόγραμμα τῆς ἐθνικοσοσιαλιστικῆς κινήσεως ἀποκλείουν ἐκ τῶν προτέρων ἤδη ἕνα τοιοῦτον συνδυασμόν.

Πολιτικὴ εἶνε δι' ἡμᾶς τοὺς ἐθνικοσοσιαλιστάς, ἡ τέχνη τῆς ἐθνικῆς ἡγεσίας, τῆς συγκροτήσεως μιᾶς ἐθνικῆς κοινότητος ἢ μᾶλλον οἰκογενείας καὶ τῆς προνοίας καὶ μερίμνης ὑπὲρ τοῦ λαϊκοῦ συνόλου. Ἐὰν συνεπῶς ἡ πολιτικὴ συνδυασθῇ μὲ ἀτομικὰ συμφέροντα, τὸ ἀποτέλεσμα εἶνε πάντοτε ἡ κρατικὴ φαυλοκρατία ἡ ρουσφετολογία καὶ τὰ ἐπακόλουθά των. Δὲν ὑπάρχουν δυστυχῶς, εἰς τὸν κόσμον τόσον ἰσχυροὶ χαρακτῆρες, οἱ ὁποῖοι θὰ κατώρθωναν νὰ κάμουν τὴν διάκρισιν μεταξὺ τῶν πολιτικῶν των καθηκόντων ἔναντι τῆς ἐθνικῆς ὁλότητος καὶ τῶν ἰδιαιτέρων των κερδοσκοπικῶν συμφερόντων.

Πῶς θὰ ἠμποροῦσε, λόγου χάριν, ἕνας ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν, ποὺ εἶνε ταὐτοχρόνως, ὡς ἰδιώτης, καὶ πρόεδρος τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου μιᾶς ἑταιρίας εἴτε Τραπέζης, νὰ εἶνε αὐστηρῶς ἀντικειμενικὸς εἰς τὰς ἀποφάσεις του; Πῶς θὰ ἠδύνατο ἕνας ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας νὰ ἐκπροσωπῇ τόσον τὰ γενικὰ συμφέροντα τῆς χώρας του ὅσον καὶ τὰ ἰδιωτικὰ συμφέροντα μιᾶς βιομηχανίας ἐξοπλισμῶν, τῆς ὁποίας συμμετέχει καὶ ὁ ἴδιος ὡς μέτοχος εἴτε πρόεδρος εἴτε σύμβουλος; Ἀλλ' ὄχι μόνον ὑπουργοὶ δὲν εἶνε ὀρθὸν νὰ συμμετέχουν ἐμπορικῶν ἢ οἰκονομικῶν ἐπιχειρήσεων. Ἀκόμη καὶ ἁπλοῖ βουλευταὶ ἢ κατώτεροι δημόσιοι ὑπάλληλοι δὲν θὰ ἔπρεπε νὰ ἐπιτρέπεται νὰ συνδέωνται ἰδιωτικῶς μὲ οἱασδήποτε κερδοσκοπικὰς ἐπιχειρήσεις, διότι τότε ὁ πειρασμὸς τῆς κερδοσκοπίας δὲν τοὺς ἀφήνει νὰ χειρίζωνται τὰς ἐθνικὰς ὑποθέσεις κατὰ τρόπον ἀντικειμενικὸν καὶ ἀνεπηρέαστον.

Διὰ τοὺς λόγους τούτους ἀκριβῶς, ὁ Φύρερ καὶ τὸ ἐθνικοσοσιαλιστικὸν κόμμα ἀπηγόρευσαν ἀνέκαθεν αὐστηρῶς εἰς ὅλους τοὺς πολιτικοὺς τοῦ κόμματος, εἰς τοὺς δημοσίους ὑπαλλήλους καὶ τοὺς βουλευτὰς τοῦ Ράϊχσταγ νὰ ἀνήκουν ταὐτοχρόνως καὶ εἰς τὰ προεδρεῖα ἢ διοικητικὰ συμβούλια ἑταιριῶν ἢ ἄλλων ἐπιχειρήσεων—ἀδιάφορον ἂν πρόκειται περὶ ἰδιωτικῶν, κοινωφελῶν ἢ ἡμικρατικῶν τοιούτων—καὶ νὰ πληρώνονται ὑπ' αὐτῶν ἢ νὰ ἔχουν ἄλλα ὠφελήματα ἐκ τούτων. Τὸ διάταγμα τοῦτο τοῦ Φύρερ ὑπομιμνήσκεται εἰς ὅλους τοὺς ἔχοντας ὑπεύθυνον δημοσίαν θέσιν εἰς τὸ κράτος ἢ τὰς ὀργανώσεις τοῦ κόμματος, περιοδικῶς ἀνὰ πᾶν ἑξάμηνον. Τὸ αὐτὸ συμβαίνει καὶ προκειμένου περὶ συμμετοχῆς εἰς ἐπιχειρήσεις διὰ τῆς κατοχῆς μετοχῶν, ὁμολογιῶν ἢ ἄλλων χρεωγράφων.

Ἡμεῖς οἱ ἐθνικοσοσιαλισταὶ δὲν ἐκπροσωποῦμεν ὡρισμένας κοινωνικὰς τάξεις, ὁμάδας εἴτε ἐπαγγελματικοὺς κλάδους, δὲν ἀντιπροσωπεύομεν τὰ ἰδιαίτερα συμφέροντα βιομηχανιῶν, χρηματιστικῶν κύκλων, Τραπεζῶν ἢ ἄλλων ἑταιριῶν οἱασδήποτε φύσεως. Εἴμεθα ἐντελῶς ἀνεξάρτητοι πρὸς ὅλας τὰς πλευρὰς καὶ δὲν ἀντιπροσωπεύομεν εἰμὴ μόνον τὴν Γερμανίαν καὶ τὸν γερμανικὸν λαὸν εἰς τὴν ὁλότητά του.

Τὰ νέα μεγάλα ἐργοστάσια ποὺ φέρουν τὸ ὄνομα «Ἕρμαν Γκαίριγκ» ἀποτελοῦν ἀποκλειστικὴν ἰδιοκτησίαν τοῦ κράτους δηλ. τοῦ Ράϊχ, μὲ τὴν ὁποίαν ὁ στρατάρχης τοῦ Ράϊχ Γκαίριγκ δὲν ἔχει ἀπολύτως καμμίαν σχέσιν ὑπὸ ἔποψιν ἰδιωτικοῦ συμφέροντος. Τὰ ἐργοστάσια αὐτὰ φέρουν τιμητικῶς μόνον τὸ ὄνομα «Ἕρμαν Γκαίριγκ», διότι ὀφείλονται εἰς τὴν πρωτοβουλίαν καὶ ὀργάνωσιν τοῦ στρατάρχου τοῦ Ράϊχ. Τὰ ἐπίσης μεγάλα ἐργοστάσια ὅπλων «Βίλελμ Γκούστλωφ» δὲν ἀνήκουν βεβαίως, οὔτε μὲ ἕνα καρφὶ ἢ μὲ ἕνα κεραμίδι των, εἰς τὸν Γκάουλαϊτερ Φρίτς Ζάουκελ, ὁ ὁποῖος ἔχει τὴν ἐποπτείαν ἐπ' αὐτῶν ἐξ ὀνόματος τοῦ κράτους. Ἀνήκουν ὁλοκληρωτικῶς εἰς τὸ ἐθνικὸν σύνολον, εἰς ἓν ἵδρυμα κοινωφελές, συνεπῶς εἰς τὸν γερμανικὸν λαόν, τὰ διαχειρίζεται δὲ μόνον τὸ κράτος μέσω τοῦ κ. Ζάουκελ ὡς εἰδικοῦ ἐπιτρόπου.

Ἐπίσης εἶνε ἴσως περιττὸν νὰ τονίσω, ὅτι ἐγὼ ὁ ἴδιος, ὑπὸ τὴν ἰδιότητά μου ὡς Ἀρχηγοῦ τοῦ Γερμανικοῦ Μετώπου Ἐργασίας εἴτε ὡς ἰδιώτης Ροβέρτος Λάϋ, δὲν κερδίζω οὔτε ἕνα πφέννιχ ἀπὸ τὰς οἰκονομικὰς ἐπιχειρήσεις τοῦ Μετώπου Ἐργασίας, δηλαδὴ ἀπὸ τὴν Τράπεζαν τῆς Γερμανικῆς Ἐργασίας, ἀπὸ τὴν ἀσφαλιστικὴν ὀργάνωσιν «Γερμανικὸς Κύκλος» (Ντώϋτσερ Ρίνγκ), ἀπὸ τὸ ἐργοστάσιον τοῦ Λαϊκοῦ Αὐτοκινήτου (Φόλκσβαγκεν-Βέρκ), ἀπὸ τὰ λαϊκὰ καταναλωτικὰ σωματεῖα κλπ. Αἱ ἐπιχειρήσεις αὐταὶ δὲν ἀνήκουν εἰς ἐμὲ οὔτε καὶ εἰς συνεργάτας ἢ συγγενεῖς μου, ἀλλ' οὔτε καὶ συμμετέχω εἰς τὰ κέρδη των, τὰ ὁποῖα περιέρχονται ἀποκλειστικῶς εἰς τὸ Γερμανικὸν Μέτωπον Ἐργασίας καὶ διατίθενται, μαζὶ μὲ τοὺς λοιποὺς πόρους αὐτοῦ, ὑπὲρ τῶν κοινωφελῶν καὶ λαϊκῶν σκοπῶν τοῦ Μετώπου Ἐργασίας.

Τὸ αὐτὸ ἰσχύει καὶ δι' ὅλα τὰ μέλη τοῦ κόμματος εἴτε τῆς κυβερνήσεως, εἰς τὰ ὁποῖα ἔχει ἀνατεθῆ ἡ διαχείρισις ἢ ἐπίβλεψις ἐπιχειρήσεων, ἐργοστασίων ἢ ὀργανώσεων ποὺ ἀνήκουν εἰς τὸ δημόσιον δηλαδὴ εἰς τὴν ὁλότητα τοῦ ἔθνους. Δὲν ἔχουν, ἀτομικῶς, οὔτε τὸ ἐλάχιστον ὑλικὸν ὄφελος ἀπὸ τὰς ἐπιχειρήσεις αὐτάς, δὲν λαμβάνουν ἐξ αὐτῶν οὔτε μισθοὺς οὔτε κερδομερίσματα ἢ ἄλλας ἀποζημιώσεις. Θὰ ἦτο, ὡσὰν νὰ ἐλέγομεν ὅτι ἡ Ράϊχσμπαν δηλ. οἱ γερμανικοὶ σιδηρόδρομοι ἀποτελοῦν ἰδιοκτησίαν τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Συγκοινωνιῶν κ. Ντόρπμυλλερ καὶ ὄχι τοῦ γερμανικοῦ λαοῦ, ὅτι ἡ Ράϊχσμπανκ (ἡ κρατικὴ Τράπεζα) ἀνήκει εἰς τὸν Γενικὸν Διοικητήν της καὶ ὑπουργὸν τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας κ. Φοὺνκ καὶ ὄχι εἰς τὸ κράτος...

Εἰς τὴν ἐθνικοσοσιαλιστικὴν Γερμανίαν γίνεται ἀπόλυτος καὶ πραγματικὸς διαχωρισμὸς μεταξὺ πολιτικῆς καὶ κερδοσκοπίας ἢ ἐμπορίου. Ὁ Ἀδόλφος Χίτλερ ὡμολόγησεν εἰς ἕνα λόγον του κάποτε, ὅτι δὲν ἔχει οὔτε κἂν τραπεζιτικὸν λογαριασμὸν εἰς οἱανδήποτε Τράπεζαν καὶ μὲ τὸ ἐλάχιστον ἔστω ποσόν!

Καὶ αὐταὶ μὲν εἶνε αἱ ἐθνικοσοσιαλιστικαὶ ἀντιλήψεις, ὅπως ἐφαρμόζονται σήμερον καὶ ἐμπράκτως εἰς τὸ Ράϊχ. Ἂς ἴδωμεν τώρα τί συμβαίνει εἰς τὰς ἰθυνούσας τάξεις τῶν λεγομένων «δημοκρατικῶν» χωρῶν, εἰς τὴν Ἀγγλίαν καὶ τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας. Αἱ περὶ τῶν Ἄγγλων καὶ Ἀμερικανῶν ὑπουργῶν καὶ ἄλλων ἰθυνόντων πολιτικῶν ἀνδρῶν πληροφορίαι τὰς ὁποίας θὰ παραθέσω, προέρχονται ἀπὸ σοβαρὸν καὶ ἀντικειμενικὸν ὑλικόν, συγκεντρωθὲν κατόπιν εὐσυνειδήτου ἐρεύνης ἀπὸ τὸ Ἐπιστημονικὸν Ἰνστιτοῦτον τῆς Ἐργασίας ἐν Βερολίνῳ. Ὅλαι αὐταὶ αἱ πληροφορίαι συμπίπτουν ἐπὶ τοῦ γεγονότος ὅτι οἱ πλεῖστοι ὑπουργοὶ καὶ πολιτικοὶ εἰς τὴν Ἀγγλίαν καὶ Ἀμερικὴν συνδυάζουν, μάλιστα δὲ καὶ συνταυτίζουν τὰ πολιτικά των ἀξιώματα καὶ δικαιώματα μὲ κερδοσκοπικὰς ἐπιχειρήσεις πρὸς ἀτομικόν των ὄφελος.

Ἂς ἀρχίσωμεν μὲ τὸν ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Ἀγγλίας κ. Ἄντονυ Ἤντεν. Οὗτος ἀνήκει εἰς μίαν τῶν 100 πλουσίων οἰκογενειῶν ποὺ κυριαρχοῦν τῆς Ἀγγλίας καὶ διευθύνουν αὐτήν. Ὅπως ὅλοι οἱ υἱοὶ τῶν Βρεττανῶν πλουτοκρατῶν, ἐσπούδασε καὶ ἀνετράφη εἰς τὴν Ὀξφόρδην. Ἤρχισε τὴν πολιτικὴν σταδιοδρομίαν του ὡς γραμματεὺς τοῦ Κοινοβουλίου. Στενώταται σχέσεις πρὸς τοὺς κεφαλαιοκρατικοὺς κύκλους καὶ τοὺς μεγαλοτραπεζίτας τὸν ἐβοήθησαν εἰς τὴν ταχεῖαν πολιτικὴν ἄνοδόν του, περισσότερον ἴσως ἀπὸ τὴν ἄμεμπτον πάντοτε καὶ περίφημον καταστᾶσαν κομψότητα τῆς ἐμφανίσεώς του, ἡ ὁποία κατέστη ὑποδειγματικὴ διὰ τὴν ἀγγλικὴν ἀνδρικὴν μόδαν. Κατὰ τὸ 1923, ὁ Ἤντεν ἐνυμφεύθη τὴν μὶς Μπέκκετ, θυγατέρα τοῦ γνωστοῦ Ἄγγλου μεγαλοτραπεζίτου σὲρ Τζέρβαις Μπέκκετ, συνεταίρου τοῦ μεγάλου τραπεζιτικοῦ οἴκου Μπέκκετ σὰν Κόμπανυ ὁ ὁποῖος συνεχωνεύθη, μαζὺ μὲ ἄλλας τέσσαρας Τραπέζας, καὶ ἀπερροφήθη ὑπὸ τῆς Οὐέστμινστερ Μπάνκ.

Ὁ Μπέκκετ, ὁ πατὴρ τῆς κ. Ἤντεν, ἔγινε διευθυντὴς τῆς τελευταίας ταύτης Τραπέζης. Ὁ ἀδελφός του Ροῦπερτ Μπέκκετ, ὁ θεῖος δηλ. τῆς κ. Ἤντεν, ἦτο πρόεδρος τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου τῆς Τραπέζης ἀπὸ τοῦ 1931, ἐπίσης καὶ διευθυντὴς μιᾶς τῶν ἀγγλικῶν σιδηροδρομικῶν ἑταιριῶν, καθὼς καὶ πρόεδρος τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου τῆς ἐφημερίδος «Ὑόρκσαϊρ Πόστ» ἀπὸ τοῦ 1920 ἤδη. Ὡς γνωστόν, ἡ ἐπαρχιακὴ αὐτὴ ἐφημερὶς θεωρεῖται ἐπισήμως ὡς ἰδιαίτερον ὄργανον τοῦ κ. Ἄντονυ Ἤντεν. Εἰς τὸ παράδειγμα αὐτὸ βλέπομεν πόσον στενῶς εἶνε συνδεδεμένη ἡ πολιτικὴ εἰς τὴν Μ. Βρεττανίαν μὲ τὰς μεγάλας κερδοσκοπικὰς ἐπιχειρήσεις.

Ἂς ἐξετάσωμεν τώρα τὰ ἰδιωτικὰ παρασκήνια ἑνὸς ἄλλου ἐκ τῶν ἰθυνόντων Ἄγγλων πολιτικῶν, τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν σὲρ Κίγκσλεϋ Γούντ. Εἶνε γνωστὸν ὅτι ὁ ὑπουργὸς αὐτός, κατὰ τὸν παρελθόντα Φεβρουάριον, ἐματαίωσε μὲ τὴν ἀντιπολίτευσίν του εἰς τὴν Βουλὴν τὴν πραγματοποίησιν τοῦ περιφήμου κοινωνικοῦ σχεδίου τοῦ Μπέβεριτζ. Δὲν ὑπάρχει καμμία ἀμφιβολία ὅτι αὐτὸ ὀφείλεται, κυρίως, εἰς τὰς στενὰς σχέσεις τοῦ κ. Κίγκσλεϋ Γοὺντ πρὸς τὰς μεγάλας ἀσφαλιστικὰς ἑταιρίας τῆς Ἀγγλίας. Ἤδη κατὰ τὸν πρῶτον παγκόσμιον πόλεμον, ὁ σὲρ Γοὺντ ἐχρημάτισε πρόεδρος τῆς ἐν Λονδίνῳ κεντρικῆς ἐπιτροπῆς τῶν ἀσφαλιστικῶν ἑταιριῶν.

Ἀργότερον, ἐχρημάτισε δικηγόρος καὶ συμβολαιογράφος, ἀσχολούμενος ἀποκλειστικῶς μὲ τὴν προστασίαν τῶν οἰκονομικῶν συμφερόντων τῶν ἀσφαλιστικῶν τράστ. Εἶνε λοιπὸν πολὺ φυσικὸν ὅτι καὶ τώρα, ὑπὸ τὴν ἰδιότητά του ὡς ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν, ὁ κ. Γοὺντ προστατεύει τὰ συμφέροντα τῶν ἰδιωτικῶν ἀσφαλειῶν ἔναντι τοῦ κινδύνου, ὅστις θὰ προήρχετο δι' αὐτὰς ἐκ τῆς πραγματοποιήσεως τοῦ σχεδίου Μπέβεριτζ, τὸ ὁποῖον προβλέπει μίαν εὐρυτάτην ἐφαρμογὴν τοῦ συστήματος τῶν κρατικῶν κοινωνικῶν ἀσφαλίσεων τῶν ἐργατῶν.

Ἄλλος Ἄγγλος ὑπουργὸς μὲ κερδοσκοπικὰ συμφέροντα εἶνε ὁ γνωστότατος λόρδος Μπήβερμπρουκ, ὁ σημερινὸς ὑπουργὸς τοῦ Ἀνεφοδιασμοῦ τῆς Μεγ. Βρεττανίας. Πρὶν τοῦ ἀπονεμηθῇ εἰς αὐτὸν ὁ τίτλος τοῦ λόρδου, ὠνομάζετο Οὐΐλλιαμ Μάξγουελ Ἄϊτκεν. Ἐγεννήθη εἰς τὸν Καναδᾶν ὡς υἱὸς ἑνὸς Σκώτου κληρικοῦ. Ἀπὸ νεαρᾶς ἡλικίας ἤδη, συνέδεσε τὰ συμφέροντά του μὲ τὰ τοῦ τραπεζίτου Ι. Ε. Σταίηρ εἰς τὴν Νέαν Σκωτίαν. Ἀργότερον ὁ Ἄϊτκεν μετέβη εἰς τὸ Μόντρεαλ, τελικῶς δὲ ἐπέτυχε μεγάλας ἐπιχειρήσεις μὲ καναδικὰ ἐργοστάσια τσιμέντων, αἱ ὁποῖαι τοῦ προσεκόμισαν ταχύτατα τεράστια κέρδη.

Αἱ καναδικαὶ ἐφημερίδες ἐπετίθεντο σφοδρότατα ἐναντίον του, λόγῳ τῶν ὄχι πολὺ ἀμέμπτων κερδοσκοπικῶν μεθόδων του. Ἠναγκάσθη τότε ν' ἀποσυρθῇ τῶν ἐπιχειρήσεων τούτων καὶ νὰ μεταναστεύσῃ εἰς Λονδῖνον. Ἐκεῖ, μὲ τὰς καλάς του σχέσεις καὶ μὲ τὴν βοήθειαν τῆς περιουσίας του, κατώρθωσε νὰ ἀποκτήσῃ ἐπιρροὴν ἐπὶ τοῦ ἀγγλικοῦ Τύπου. Δι' ἐπιδεξίων οἰκονομικῶν ἐπιχειρήσεων κατέστη βαθμιαίως ὁ οἰκονομικὸς δικτάτωρ πολλῶν ἀγγλικῶν ἐφημερίδων, μέσῳ τῶν ὁποίων ἔκαμνε τὴν πολιτικήν του, χάρις εἰς τὴν ὁποίαν ἔγινε καὶ ὑπουργός.

Ἐπίσης καὶ ὁ Βρεττανὸς ὑπουργὸς τῶν Ἰνδιῶν κ. Σ. Ἔμερυ συνεδέετο ἀνέκαθεν καὶ συνδέεται, ἐν μέρει, καὶ σήμερον στενώτατα μὲ βιομηχανικὰς ἐπιχειρήσεις. Ἦτο σύμβουλος, ἀργότερον δὲ ἓν τῶν σπουδαιοτέρων μελῶν τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου τῆς μεγάλης βιομηχανικῆς ἑταιρίας ἐξοπλισμῶν Κάμμελλ Λαίηρτ καὶ Σία, ταὐτοχρόνως δὲ βουλευτὴς καὶ οἰκονομικὸς γραμματεὺς τοῦ Ναυαρχείου. Μετ' ὀλίγον ἀνῆλθεν εἰς τὸ ἀξίωμα τοῦ πρώτου λόρδου τοῦ Ναυαρχείου. Ὁ Ἔμερυ ἔχει θέσιν καὶ εἰς τὸ διοικητικὸν συμβούλιον τῆς ἑταιρίας τῶν Σιδηροδρόμων τῆς Νοτίου Ἀγγλίας.

Αὐτὰ προκειμένου περὶ ὀλίγων τινῶν ἐκ τῶν γνωστοτέρων Ἄγγλων πολιτικῶν. Εἰς προσεχὲς ἄρθρον μου θ' ἀναφέρω καὶ ἄλλους Ἄγγλους καθὼς καὶ Ἀμερικανοὺς πολιτικοὺς ἄνδρας, οἱ ὁποῖοι συνδυάζουν ἐπίσης τὰ ἐθνικά των καθήκοντα μὲ τὰ ἀτομικὰ κερδοσκοπικά των συμφέροντα.

ΡΟΒΕΡΤΟΣ ΛΑΫ

Εἰς τὸ Ἀνατολικὸν μέτωπον

ΕΙΣ ΤΟΝ ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ ΝΤΟΝΕΤΣ ΑΠΕΚΡΟΥΣΘΗΣΑΝ ΕΝΕΡΓΗΘΕΙΣΑΙ ΥΠΟ ΤΩΝ ΣΟΒΙΕΤΙΚΩΝ ΕΠΙΘΕΣΕΙΣ ΜΕ ΒΑΡΥΤΑΤΑΣ ΔΙ' ΑΥΤΟΥΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ

Διεσκορπίσθησαν ἐχθρικαὶ μαχητικαὶ ὁμάδες καὶ ἀπωθήθησαν εἰς τὰς προτέρας θέσεις των

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, (Δ.Ν.Β.). — Τὰς πρώτας πρωϊνὰς ὥρας τῆς 17 Ἰουλίου οἱ μπολσεβῖκοι ἐπεξέτειναν τὰς ἐπιθέσεις των πρὸς νότον καὶ ἐπετέθησαν ἐκτὸς τῆς θέσεως Μιοὺς καὶ εἰς πολλὰς θέσεις τῶν ἡμετέρων γραμμῶν καὶ εἰς τὸν κεντρικὸν Ντόνετς μὲ ἰσχυρὰς δυνάμεις πεζικοῦ. Προηγήθη ἰσχυρὸν πῦρ πυροβολικοῦ τὸ ὁποῖον ἐκράτησαν κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἡμέρας καὶ μέχρι τῶν ἀπογευματινῶν ὡρῶν μὲ ἀμείωτον ἔντασιν.

Δυτικῶς τοῦ Λισιτσάνσκ τὰ Σοβιὲτ ἐσυνέχισαν κατὰ τὰς πρωϊνὰς ὥρας καὶ πρὸ μεσημβρίας διὰ πολυαρίθμων ἀκάτων τὰς προσπαθείας διαβάσεως τοῦ ποταμοῦ. Προσωρινῶς κατώρθωσαν νὰ κρατήσουν ἓν ὕψωμα πλὴν ὅμως μία ἀντεπίθεσις ἑνὸς ἀναγνωριστικοῦ τμήματος τῆς κάτω Σαξωνίας περὶ τὴν μεσημβρίαν ὡδήγησεν εἰς τὴν καταστροφὴν τῶν ἐχθρικῶν δυνάμεων. Βορειοδυτικῶς τοῦ Λισιτσάνσκ 300 περίπου μπολσεβῖκοι ἐπεχείρησαν ἐπίσης τὰς πρωϊνὰς ὥρας νὰ διαβοῦν τὸν Ντόνετς. Ἡ ἀπόπειρα ἐπανελήφθη πολλάκις ἀλλ' ἐναυάγησε πρὸ τῆς ἀμύνης τῶν γρεναδιέρων τῆς Σιλεσίας. Εἰς τὸ συγκεντρωτικὸν πῦρ βαρέων καὶ ἐλαφρῶν ὅπλων πεζικοῦ τὰ ἐπὶ τοῦ ποταμοῦ εὑρισκόμενα σκάφη ἐβυθίσθησαν ὥστε οὐδεὶς ἐκ τῶν ἀνδρῶν ἔφθασεν εἰς τὴν ἐνταῦθα ὄχθην. Ταὐτοχρόνως τὰ Σοβιὲτ ἐπεχείρησαν μὲ ἰσχυρὰ τμήματα κρούσεως νὰ διασπάσουν βορειοδυτικῶς τοῦ Λισιτσάνσκ τὴν κυρίαν μαχητικὴν γραμμήν, ἀλλ' ἀπεκρούσθησαν αἱματηρῶς. Πολυάριθμοι αἰχμάλωτοι καὶ κυριευθέντα ὅπλα ἔπεσαν εἰς χεῖρας μας.

Ἐπίσης νοτίως τοῦ Λισιτσάνσκ τὰ Σοβιὲτ ἐπετέθησαν εἰς δύο θέσεις εἰς τὸν Ντόνετς. Καθ' ὃν χρόνον ἐναυάγησε ἡ πρώτη ἀπόπειρα διαβάσεως ὁ ἐχθρὸς διεπεραίωσε νοτιοανατολικῶς εἰς τρία διαδοχικὰ τμήματα περίπου 400 ἄνδρας οἵτινες προσωρινῶς κατέλαβον ἓν ὕψωμα καὶ ἐπεχείρησαν νὰ εὐρύνουν τὸ προγεφύρωμα. Δι' ἐνεργητικῆς ἀντεπιθέσεως οἱ γρεναδιέροι τῆς Σιλεσίας ὑποστηριζόμενοι ὑπὸ μιᾶς ταχυκινήτου πυροβολαρχίας ἐκέρδισαν τὴν μεσημβρίαν καὶ πάλιν κατόπιν ἀγώνων 15 λεπτῶν τὸ ὕψωμα. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν ἀγώνων περιεκυκλώθη ἡ μᾶζα τῶν ἐχθρικῶν δυνάμεων καὶ κατεστράφη ἐκτὸς 150 ἀνδρῶν οἵτινες ἠχμαλωτίσθησαν. Ἀργὰ τὸ ἀπόγευμα τῆς 17.7 καὶ τὴν νύκτα πρὸς τὴν 18.7 τὰ Σοβιὲτ ἐπεχείρησαν νὰ εἰσδύσουν εἰς διαφόρους θέσεις βορειοδυτικῶς τοῦ Ἰζγιοὺμ εἰς τὰς θέσεις μας παρὰ τὸν Ντόνετς πλὴν ὅμως καὶ εἰς τὸν τομέα τοῦτον ὁ ἐχθρὸς ἀπεκρούσθη μὲ αἰσθητὰς ἀπωλείας. Ἡ κυρία προώθησις τῶν Μπολσεβίκων ἐστρέφετο ἐναντίον δεσποζόντων ὑψωμάτων. Οἱ γρεναδιέροι τῆς Ρηνανίας οἵτινες ἐμάχοντο ἐκεῖ ἄφισαν τὰ Σοβιὲτ νὰ ἐπιτεθοῦν κατ' ἀρχὴν μὲ δύο λόχους καὶ κατόπιν μὲ ὁλόκληρον τάγμα καὶ νὰ φθάσουν εἰς ἐγγυτάτην ἀπόστασιν κατόπιν δὲ προέβησαν εἰς ἀντεπίθεσιν. Ὁ ἐχθρὸς ἀπώλεσε ἄνω τῶν 120 νεκρῶν, πολυαρίθμους αἰχμαλώτους, πολυάριθμα πολυβόλα καὶ παντοειδῆ βαρέα ὅπλα. Βορείως τοῦ σημείου τούτου 300 Σοβιετικοὶ προετοιμάσθησαν δι' ἐπίθεσιν ἐντὸς τοῦ πυκνοῦ δάσους. Τμήματα κρούσεως ἀπώθησαν τὸν ἐχθρὸν τὸ ἑσπέρας ἀπὸ τὰς θέσεις του καὶ διεσκόρπισαν τὴν μαχητικὴν ὁμάδα.

Ἐπίσης περαιτέρω δυτικῶς παρημποδίσθη ἀσθενέστερον ἐχθρικὸν τμῆμα κρούσεως καὶ κατεστράφη μία ἐχθρικὴ θέσις προετοιμασίας ἐξοντωθέντων 200 ἀνδρῶν ὑπὸ βαρέων ὅπλων. Εἰς ἄλλην θέσιν τοῦ τομέως τούτου γρεναδιέροι τῆς Φραγκονίας καὶ Σουδητίας περιεπλάκησαν εἰς σκληροὺς ἀμυντικοὺς ἀγῶνας καὶ ἀπώθησαν τὸν ἐχθρὸν ἀπὸ ἓν προσωρινῶς καταληφθὲν ὕψωμα. Κατὰ τὰς συμπλοκὰς εἰς τὸν κεντρικὸν Ντόνετς μέχρι τὸ ἑσπέρας τῆς πρώτης ἡμέρας τῆς μάχης κατεστράφησαν 20 σοβιετικὰ τάνκ καὶ συνελήφθησαν μερικαὶ ἑκατοντάδες αἰχμαλώτων. Νέαι ἀπόπειραι διαβάσεως τοῦ ἐχθροῦ τὴν 18. 7 κατέρρευσαν αἱματηρῶς ὡς καὶ τὴν προηγουμένην ἡμέραν. Ὅλαι αἱ μέχρι τοῦδε θέσεις κατὰ μῆκος τοῦ κεντρικοῦ Ντόνετς εὑρίσκονται σταθερῶς ὡς καὶ πρότερον εἰς χεῖρας μας.

ΕΙΣ ΤΟ ΚΟΥΜΠΑΝ

Δ.Ν.Β. (Ρ.Κ.). — Εἰς τὸ ἀνατολικὸν μέτωπον τοῦ προγεφυρώματος τοῦ Κουμπὰν τὰ Σοβιὲτ ἤρχισαν τὴν 16ην Ἰουλίου μὲ ἰσχυρὰς δυνάμεις τὴν ἀναμενομένην νέαν ἐπίθεσιν.

Ἀπὸ τῆς 7ης Ἰουλίου εἰς τὸν τομέα τοῦτον τοῦ μετώπου ἐπεκράτησε μόνον μικρὰ μαχητικὴ δρᾶσις τοῦ πεζικοῦ, ἀφ' ὅτου ἡ 4η μεγάλη ἀπόπειρα διασπάσεως τῶν Σοβιὲτ ἡ ἀρχίσασα τὴν 26ην Μαΐου ἐναυάγησε πρὸ τῆς ἀκλονήτου ἀντιστάσεως τῶν ἡμετέρων στρατευμάτων. Τότε ὁ ἐχθρὸς ἤρχισε τὰς ἐπιθετικάς του ἐπιχειρήσεις μὲ 13 μεραρχίας πεζικοῦ, 3 ταξιαρχίας πεζικοῦ 6 σχηματισμῶν τάνκς καὶ ἰσχυρῶν ἀεροπορικῶν δυνάμεων. Παρὰ τὴν πρωτοφανῆ ταύτην χρησιμοποίησιν δυνάμεων εἰς ἄνδρας καὶ ὑλικὸν οἱ σκληροὶ ἀγῶνες κατέληξαν ἀρχὰς Ἰουνίου μὲ μίαν ἐπιτυχίαν ἀποκρούσεως ἐκ μέρους τῶν Γερμανικῶν καὶ Ρουμανικῶν σχηματισμῶν, οἵτινες ὁμοῦ μετὰ τῆς ἀεροπορίας κατέστρεψαν 100 τάνκς καὶ 350 ἀεροπλάνα καὶ ἐπροξένησαν ἐκτὸς τούτου εἰς τὸν ἐχθρὸν μεγάλας ἀπωλείας εἰς ἀνθρώπους. Κατόπιν τοῦ βαρέος τούτου πλήγματος τὰ Σοβιὲτ ἀπέσυραν μέρος τῶν μεγάλην φθορὰν ὑποστάντων σχηματισμῶν πεζικοῦ καὶ τάνκς διὰ νὰ τοὺς συμπληρώσουν ἐκνέου.

Αἱ ἰσχυραὶ ἐχθρικαὶ κινήσεις εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Κρίμσκαγια κατέληξαν κατὰ τὰς τελευταίας ἡμέρας εἰς μίαν ἐπακολουθήσασαν ἐπίθεσιν τῶν Σοβιέτ. Ἡ ἐπίθεσις 16 χιλιόμετρα βορείως τῆς Κρίμσκαγια ἤρχισε κατόπιν μακροῦ ὁμαδικοῦ πυρὸς τοῦ ἐχθρικοῦ πυροβολικοῦ ὅλων τῶν διαμετρημάτων, τὸ ὁποῖον ἐπηκολούθησαν ἀλλεπάλληλαι ἐπιθέσεις ἰσχυρῶν σοβιετικῶν σχηματισμῶν βομβαρδιστικῶν καὶ μαχητικῶν ἀεροπλάνων μὲ βόμβας καὶ πολυβόλα. Ταὐτοχρόνως ὁ ἐχθρὸς ἐκάλυψε διὰ νεφέλης τὰς γερμανικὰς θέσεις καὶ τὸ μετόπισθεν γερμανικὸν ἔδαφος. Ὀλίγον κατόπιν ἐπῆλθον αἱ μᾶζαι 3 σοβιετικῶν ταξιαρχιῶν φρουρᾶς μὲ τμήματα 2 μεραρχιῶν πεζικοῦ, ὑποστηριζομένων ὑπὸ σχηματισμῶν τάνκς. Ὁ ἐχθρὸς προσέκρουσεν εἰς τὴν ἀδιάσπαστον ἀμυντικὴν δύναμιν τῶν γενναίων μας Γρεναδιέρων καὶ κυνηγῶν, οἵτινες παρὰ τὴν καταθλιπτικὴν ἐπίδρασιν τοῦ ἐχθρικοῦ πυροβολικοῦ καὶ τῆς ἀεροπορίας ἐξυπηρέτησαν τὰ ὅπλα των μὲ ἀκλόνητον ψυχραιμίαν. Ἡ μᾶζα τῶν ἐχθρικῶν δυνάμεων πεζικοῦ καὶ τάνκς ἀπεκρούσθη μὲ βαρείας ἀπωλείας τοῦ ἐχθροῦ εἰς ἀνθρώπους καὶ ὑλικόν. Μόνον εἰς δύο μέρη κατώρθωσαν οἱ ἀριθμητικῶς ὑπερτεροῦντες μπολσεβῖκοι μίαν τοπικὴν διάσπασιν. Δι' ἀμέσων ἀντεπιθέσεων γενομένων ὑπὸ τῶν Γερμανῶν, ἐν μέρει διὰ σκληρῶν μαχῶν ἐκ τοῦ συστάδην, οἱ μπολσεβῖκοι ἀπωθήθησαν ἀπὸ τὰς ἀποκτηθείσας θέσεις καὶ ἀποκατεστάθη ἡ παλαιὰ κατάστασις.

Κατόπιν τῆς ἐπιτυχοῦς ἀποκρούσεως τῆς πρώτης ἀποπείρας διεισδύσεως ὁ ἐχθρὸς ἐπανέλαβε μετ' ὀλίγον τὰς ἐπιθέσεις του διὰ σχηματισμῶν, τοὺς ὁποίους μετέφερεν ἐν τῷ μεταξὺ ἐσπευσμένως διὰ φορτηγῶν αὐτοκινήτων ἐκ τῆς ἐχθρικῆς ἐνδοχώρας. Πάλιν τὸ πεζικὸν συνωδεύετο ὑπὸ σχηματισμῶν τάνκς. Τὴν φορὰν ταύτην κατέρρευσεν ἡ ἐπίθεσις ἤδη πρὸ τῶν γερμανικῶν θέσεων κατόπιν τοῦ συγκεντρωτικοῦ πυρὸς ἀποκρούσεως ὅλων τῶν γερμανικῶν ὅπλων.

Αἱ συνολικαὶ ἀπώλειαι τοῦ ἐχθροῦ εἰς ἀνθρώπους καὶ ὑλικὸν δὲν κατεμετρήθησαν εἰσέτι. Ἀμέσως κατὰ τὴν πρώτην ἐπίθεσιν κατεστράφησαν 11 τεθωρακισμένα ἅρματα μάχης τύπου «Τ 34». Αἱ αἱματηραὶ ἀπώλειαι τῶν Μπολσεβίκων, ὡς προκύπτει ἐκ τῶν καταθέσεων τῶν αἰχμαλώτων, εἶνε ἐκτάκτως μεγάλαι.

Μέχρι τοῦδε ἠριθμήθησαν περὶ τοὺς 2000 νεκρῶν. Διὰ τοῦ ἀποτελεσματικοῦ πυρὸς τοῦ γερμανικοῦ πυροβολικοῦ οἱ μπολσεβῖκοι ὑπέστησαν ἤδη κατὰ τὴν προετοιμασίαν των καὶ κατὰ τὴν ἔναρξιν τῆς ἐπιθέσεως μεγάλας ἀπωλείας.

Γερμανικὰ μαχητικὰ ἀεροπλάνα ὑπεστήριξαν τὸν ἡρωϊκὸν ἀγῶνα ἀποκρούσεως τῶν γρεναδιέρων καὶ τῶν κυνηγῶν μας διὰ πολλῶν ἀποτελεσματικῶν ἐπιθέσεων ἐναντίον ἐχθρικῶν θέσεων ἐξορμήσεως. Καὶ ἐνταῦθα οἱ μπολσεβῖκοι ὑπέστησαν μεγάλας ἀπωλείας.

ΚΑΤΕΠΕΣΕΝ ΕΚ ΤΟΥ ΠΑΡΑΘΥΡΟΥ

Συνεπείᾳ ἀποφάσεως τῆς Γ. Διοικήσεως Μακεδονίας, διετάχθη ἡ σύλληψις καὶ ὁ ἐγκλεισμὸς εἰς τὸ ψυχιατρεῖον τοῦ ἐπικινδύνου ψυχοπαθοῦς Γ. Παναγιωτίδου. Ὅταν ὅμως τὰ ἐκτελεστικὰ ὄργανα μετέβησαν εἰς τὴν οἰκίαν τούτου διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῆς ὡς ἄνω διαταγῆς, ὁ Παναγιωτίδης ἀνελθὼν ἐπὶ τοῦ παραθύρου κατέπεσεν εἰς τὴν ὁδὸν ἐξ ὕψους 5—6 μέτρων. Οὗτος ἐτραυματίσθη σοβαρῶς εἰς διάφορα μέλη τοῦ σώματός του καὶ μετεφέρθη εἰς τὸ Δημοτ. Νοσοκομεῖον.

ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ἐντολῇ τῆς Κράϊς Κομμαντατοὺρ Θεσσαλονίκης οἱ ἀξιωματικοὶ καὶ ἀνθυπασπισταὶ τοῦ στρατεύματος πάσης κατηγορίας οἱ παρουσιαζόμενοι εἰς τὸ Β' καὶ Γ' ἀστυνομικὰ τμήματα καὶ οἵτινες δὲν ἐφοδιάσθησαν διὰ Γερμανικῶν δελτίων ταυτότητος θὰ παρουσιασθῶσιν:

1) Τὴν 22—7—1943 ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὥραν 8ην πρωϊνὴν εἰς τὸ Β' ἀστυνομικὸν τμῆμα.
2) Τὴν 22—7—1943 ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὥραν 16ην εἰς τὸ Γ' ἀστυνομικὸν τμῆμα.
3) Τὴν 23—7—1943 ἡμέραν Παρασκευὴν καὶ ὥρας 8—12 καὶ 16—19 εἰς τὸ Γ' ἀστυνομικὸν τμῆμα.

Οἱ ἀξιωματικοὶ καὶ ἀνθ)σταὶ οἱ μὴ ἐφοδιασθέντες δι' οἱονδήποτε λόγον διὰ Γερμανικῶν δελτίων ταυτότητος ὑπὸ τῶν οἰκείων ἀστυνομικῶν τμημάτων, τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα, καθ' ἣν ἐγένετο ἀπογραφή, θὰ παρουσιασθῶσιν **τὴν 23ην ἢ 26ην Ἰουλίου 1943 ἡμέρας Σάββατον καὶ Δευτέραν καὶ ὥραν 8ην πρωϊνὴν** εἰς τὴν Κράϊς Κομμαντατοὺρ (ξενοδοχεῖον Μάζεστικ) δωμάτιον 61 κομίζοντες καὶ μίαν φωτογραφίαν.

Ἐκ τῆς Διευθύνσεως Ἀστυνομίας

ΕΠΙΚΑΙΡΑ ΘΕΜΑΤΑ

Ἡ οἰκονομικὴ συνύφανσις τῆς ἠπειρωτικῆς Εὐρώπης

Η ΑΥΞΗΣΙΣ ΤΩΝ ΣΥΝΑΛΛΑΓΩΝ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ ΚΑΙ ΟΥΓΓΑΡΙΑΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (Ἰούλιος). — Ἐκ τῆς ἐξελίξεως τῶν ἐμπορικῶν σχέσεων μεταξὺ Γερμανίας καὶ Οὐγγαρίας καὶ ἄλλων εὐρωπαϊκῶν χωρῶν, καταδεικνύεται μέχρι ποίου βαθμοῦ ἑδραιοῦται ἡ οἰκονομικὴ συνύφανσις τῆς ἠπειρωτικῆς Εὐρώπης. Ὡς προκύπτει ἐκ τῶν σχετικῶν ἀριθμῶν, ὁ εὐρωπαϊκὸς χῶρος ὄχι μόνον εἶναι εἰς θέσιν νὰ ἀντικαταστήσῃ τὸ κενὸν τὸ ὁποῖον ἐδημιουργήθη εἰς τὰς πλείστας χώρας λόγῳ τῆς διακοπῆς τῶν οἰκονομικῶν των σχέσεων μετὰ τῶν ὑπερποντίων χωρῶν, ἀλλὰ δημιουργεῖ καὶ σημαντικὰς προσθέτους δυνατότητας διὰ τὰς ἀνταλλαγὰς ἐμπορευμάτων.

Ἀπόδειξιν τούτου ἀποτελεῖ ὁ γερμανοουγγρικὸς ἰσολογισμὸς ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου διὰ τὸ ἔτος 1942-43. Οἱ νῦν ὑπάρχοντες ἀριθμοὶ ἐν σχέσει μὲ τὸ οὐγγρικὸν ἐξωτερικὸν ἐμπόριον κατὰ τὴν πρώτην τριμηνίαν τοῦ 1943 ὑπογραμμίζουν ἐκ νέου τὰς τάσεις ταύτας. Ὁ ὄγκος τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου τῆς Οὐγγαρίας ηὐξήθη σημαντικῶς κατὰ τὸ διάστημα τῶν τριῶν τούτων μηνῶν.

Ἡ ἐξαγωγὴ ηὐξήθη κατὰ 37 ο)ο, ἡ δὲ εἰσαγωγὴ κατὰ 9 ο)ο. Καὶ ἂν ἀκόμη ἀγνοηθῇ ἡ ἐπίδρασις τῶν αὐξανομένων τιμῶν, πάλιν διαπιστοῦται ποσοτικὴ αὔξησις τῶν ἀνταλλαγέντων ἐμπορευμάτων. Συνεπείᾳ τῶν ἀποτελεσμάτων τῆς περυσινῆς ἐσοδείας, ἡ συμμετοχὴ τοῦ γεωργικοῦ τομέως εἰς τὴν αὔξησιν τῶν συνολικῶν ἐξαγωγῶν δὲν ὑπῆρξεν ἡ αὐτὴ ὅπως προηγουμένως. Ἐκ τούτου προκύπτουν συμπεράσματα διὰ τὴν διαμόρφωσιν τῶν ἀμοιβαίων ἀνταλλαγῶν ἀπὸ ἀπόψεως ἀξίας.

Καὶ κατὰ τὴν πρώτην τριμηνίαν τοῦ 1943 τὴν πρώτην θέσιν εἰς τὸ οὐγγρικὸν ἐξωτερικὸν ἐμπόριον καταλαμβάνει ἡ Γερμανία, τῆς ὁποίας ἡ εἰσαγωγὴ εἰς Οὐγγαρίαν ηὐξήθη εἰς 52 ο)ο. Ἡ αὔξησις αὐτὴ ἀποτελοῦσα περίπου 20 ο)ο, δὲν ὑπολείπεται σημαντικῶς τῆς αὐξήσεως τῶν οὐγγρικῶν ἐξαγωγῶν εἰς Γερμανίαν, ἡ ὁποία ἀνέρχεται εἰς 30 ο)ο. Ἡ συμμετοχὴ ὅμως τῆς Γερμανίας εἰς τὰς συνολικὰς ἐξαγωγὰς ὑπεχώρησεν ἀπὸ 56 εἰς 53 ο)ο.

Ὡσαύτως καὶ εἰς τὰς ἀνταλλαγὰς μεταξὺ Οὐγγαρίας καὶ Ἰταλίας ἐσημειώθη μετατόπισις. Κατὰ τὴν πρώτην τριμηνίαν τοῦ 1943, ἡ Οὐγγαρία εἰσήγαγεν ἀπὸ τὴν Ἰταλίαν κατὰ 45 ο)ο ὀλιγώτερα ἐμπορεύματα ἀπὸ τὸ παρελθὸν ἔτος, ἐνῷ αἱ οὐγγρικαὶ ἐξαγωγαὶ εἰς Ἰταλίαν ηὐξήθησαν κατὰ 55 ο)ο. Διαρκῆ ὡσαύτως αὔξησιν ἐσημείωσαν καὶ αἱ οὐγγρικαὶ ἐξαγωγαὶ εἰς Ἑλβετίαν.

Κατὰ τὴν πρώτην τριμηνίαν τοῦ 1942 ἡ αὔξησις αὐτὴ ἀνῆλθεν εἰς 80 ο)ο κατὰ τὴν πρώτην τριμηνίαν τοῦ 1943 συνεχίσθη ἡ αὔξησις ἀνελθοῦσα εἰς 30 ο)ο. Παρομοίαν τάσιν ἐμφανίζουν καὶ αἱ οὐγγρικαὶ ἐξαγωγαὶ εἰς τὰς λοιπὰς εὐρωπαϊκὰς χώρας.

Αἱ συνομιλίαι μεταξὺ τῶν ἀντιπροσωπειῶν τῆς γερμανικῆς καὶ οὐγγρικῆς βιομηχανίας, αἱ ὁποῖαι θὰ λάβουν χώραν προσεχῶς, πλησίον σκέψεων ἐπὶ ζητημάτων ἀφορώντων τὴν περαιτέρω (μελλοντικὴν) συνεργασίαν, θὰ ἀσχοληθοῦν καὶ μὲ τὰ διὰ τῶν ὡς ἄνω ἀριθμῶν δημιουργηθέντα προβλήματα τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου.

ΤΟ ΘΕΑΤΡΟ

Ἡ «θυσία στὸν ἔρωτα»

ΤΙ ΕΙΝΑΙ Η ΝΕΑ ΝΤΟΠΙΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ

Ἡ «Θυσία στὸν Ἔρωτα», ἡ ὁποία θὰ διαδεχθῇ τὴν Παρασκευὴν τὴν τόσην ἐπιτυχίαν σημειώνουσαν εἰς τὸ «Μακεδονικὸν» ὀπερέτταν τοῦ Ἐπικελλαρίδη «Ντολορὲς» εἶνε ἕνα ἀπὸ τὰ λίγα ντόπια ἔργα μὲ ἀξιώσεις, καὶ ὄχι μόνον ἄρτιο ντόπιο ἔργο, ἀλλὰ ἐφάμιλλο ἂν ὄχι ἀνώτερο πολλῶν ξεχωριστῶν Ἀθηναϊκῶν ἐπιτυχιῶν. Ἔχει πρωτίστως μίαν ὑπόθεσιν ζωντανήν, παρμένην ἀπὸ τὴν ζωήν. Ἡ πλοκή του, ἡ ἐξέλιξίς του, ἔχουν ἰδιαίτερον ἐνδιαφέρον. Τὸ ἔργον δὲν στηρίζεται εἰς μῦθον. Εἶνε ἕνα πραγματικὸν ἐπεισόδιον τῆς ζωῆς. Οἱ τύποι του εἶναι ὁλοζώντανοι. Τοὺς συναντοῦμε παντοῦ.

Τεχνικῶς ἡ «Θυσία στὸν ἔρωτα» ἔχει ὅλα τὰ προσόντα μιᾶς ἐπιτυχοῦς δημιουργίας. Ἔχει σκηνικὴν οἰκονομίαν, ἐναλλαγὰς σκηνῶν ἐπιτυχεῖς, ὡραιότατα τραγούδια καὶ γλυκυτάτην μουσικήν.

Ἡ «Θυσία στὸν Ἔρωτα» εἶνε ἕνας ὕμνος πρὸς τὴν γυναῖκα, πρὸς τὴν γυναῖκα ποὺ ἀγαπᾶ βαθειά, εἰλικρινὰ καὶ πραγματικά, πρὸς τὴν γυναῖκα ποὺ ὅταν τὴν ἐγκαταλείπει ὁ ἀγαπημένος της, δὲν τὸν σκοτώνει, δὲν τὸν ἐκδικεῖται, δὲν τὸν ξεχνᾶ, δὲν τὸν καταδιώκει, ἀλλὰ κάνει ὅ,τι μπορεῖ γιὰ νὰ εἶνε εὐτυχισμένος, γιὰ νὰ ζῇ εὐχαριστημένος. Ἡ «Θυσία στὸν ἔρωτα» πλημμυρίζει ἀπὸ ἁγνὸ αἴσθημα, ἀπὸ γυναικεία καλωσύνη, ἀπὸ γυναικεία εὐαισθησία, ἀπὸ ἁγνὰ αἰσθήματα.

Δὲν θ' ἀφίσῃ ἀσυγκίνητη, καρδιὰ ποὺ ἀγάπησε, καρδιὰ ποὺ πόνεσε, καρδιὰ ποὺ ἐρωτεύθηκε, καρδιὰ ποὺ θυσίασε κάτι γιὰ τὸν ἔρωτά της.

Ἡ πρεμιέρα τοῦ «Θυσία στὸν Ἔρωτα» ποὺ θὰ δοθῇ τὴν Παρασκευὴν εἰς τὸ «Μακεδονικὸν» ἀπὸ τὸν θίασον Οἰκονόμου ἀναμένεται μὲ ἐξαιρετικὸν ἐνδιαφέρον. Τὸ ἔργον θ' ἀφίσῃ ἐποχὴν καὶ ἡ πρεμιέρα του θ' ἀποτελέσῃ θεατρικὸν σταθμόν.

ΚΑΤΑΔΙΚΑΙ ΔΙ' ΑΓΟΡΑΝΟΜΙΚΑΣ ΠΑΡΑΒΑΣΕΙΣ

Τὸ Ἀνώτερον Ἀγορανομικὸν Δικαστήριον κατεδίκασε διὰ παραβάσεις διατάξεων τοῦ Ἀγορανομικοῦ κώδικος τούς: Μ. Ζαρταβᾶν εἰς ἑνὸς ἔτους φυλάκισιν καὶ 20.000 χρηματικὴν ποινήν. Δ. Ζεϊμπέκην εἰς 8 μηνῶν, Γαν. Χ" Δημητρίου εἰς 8 μηνῶν, Ε. Καραουλάνην εἰς 8 μηνῶν καὶ Γ. Πεπονῆν εἰς 8 μηνῶν φυλάκισιν.

ΙΣΤΟΡΙΚΟΝ ΑΝΑΓΝΩΣΜΑ

Ὁ αὐτοκράτωρ θέλει διάδοχον!

Τοῦ κ. ΑΝΔΡΟΝΙΚΟΥ ΑΚΡΟΠΟΛΙΤΗ

48ον

Ὁ Λέων ἔκπληκτος τὴν ρώτησε:

— Σαλώμη γιατὶ κλαῖεις;

— Γιατί;.. Μὰ ἡ βασιλεία σου δὲν καταλαβαίνει τὸν σπαραγμὸν τῆς ψυχῆς μου;.. Σ' ἀγαπῶ!

Ὁ τόνος τῆς ἐξομολογήσεως τοῦ ἔρωτος αὐτοῦ ἔκαμε τὸν Λέοντα ν' ἀνατριχιάσῃ. Κολακευόνταν ὁ ἀνδρικός του ἐγωϊσμός, ἀλλὰ ταὐτόχρονα τοῦ γεννιοῦνταν ζωηρὴ ἀνησυχία:

— Ἂν ἡ Καρβουνοψῖνα ὑποψιαζόνταν.. Ἂν ὁ Πατριάρχης προσέθετε καὶ τὸν νέον αὐτὸν ἔρωτα εἰς τὰς τόσας ἀφορμάς, ποὺ εἶχεν ἐναντίον του!..

Ἐκύτταξε τὴν Σαλώμην μέσα στὰ μαῦρα ὡραῖα μάτια της καὶ τὴν ρώτησε:

— Μ' ἀγαπᾶς λοιπὸν πολύ;

— Ὢ βασιλεῦ!

— Θὰ ἤθελα νὰ προυξέξῃς Σαλώμη μὴν τύχει καὶ παρασύρεσαι ἀσυναίσθητα...

— Ὄχι!.. Σ' ἀγαπῶ!

Ἔπεφτε στὴν ἀγκαλιά του καὶ οἱ ὧρες περνοῦσαν γλυκὰ μέσα σ' ἕνα τρελλὸ ἐρωτικὸ μεθύσι. Ὁ Λέων τὴν ἐγκατέστησεν εἰς ἕνα διαμέρισμα τοῦ Σίγμα. Τὰ βράδυα μόνον ὁ Μανασσῆς ἤξευρε ποῦ θὰ μποροῦσαν νὰ βροῦν τὸν αὐτοκράτορα. Καὶ ἡ ἐπιρροὴ τῆς Σαλώμης ἐπάνω εἰς τὸ πνεῦμα τοῦ Λέοντος διαρκῶς ηὔξανε. Ἡ ἐξ Ἑβραίων χριστιανὴ προχωροῦσε μὲ σύστημα. Τίποτε τὸ βιαστικόν. Ὅλη αὐτὴ ἡ ἱστορία τοῦ ἔρωτος, τὸ δυνατό της αἴσθημα δὲν τὴν ἀπεμάκρυνεν ἀπὸ τὸν «βασιλέα της, τὸν ἠγαπημένον».

Ὁ Λέων ἔγραφε γι' αὐτὴν στίχους καὶ τοὺς διάβαζεν εἰς τὸν Διόδωρον:

Σὰν ἐλάφι διψασμένο
ποὺ τρέχει στὶς πηγές
ἔτσι κι' ἐγὼ τὴν νύχτα
φεύγω καὶ μὲ γοργότητα
ἔρχομαι να ξεδιψάσω
στὴν ἀγαπημένη πηγὴ
τῶν δυὸ δροσερῶν χειλιῶν
ποὺ μοιάζουνε γιὰ μένα
παραδείσια πόλη...

Ἄλλοτε πάλιν ὁ Λέων καταλαμβάνονταν ἀπὸ τύψεις. Καὶ τότε τὰ ποιήματά του ἔπαιρναν ἄλλον τόνον:

Ἀπὸ τῶν πολλῶν μου ἁμαρτιῶν
ἀσθενεῖ μέν, ὦ κόρη, ἡ ψυχή!
Πρὸς σὲ καταφεύγω
ὦ πάναγνε μῆτερ
Θεοῦ τοῦ Ὑψίστου
αἰτῶν προστασίαν!

Περισσότερον ἀπὸ ὅλα ἐνεθουσίαζε τὸν Λέοντα τὸ γεγονός, ὅτι ἡ Σαλώμη δὲν ἐπῆγεν εἰς τὰ ἀνάκτορα εὐνοουμένους. Τῆς εἶπε μιὰ μέρα:

— Δὲν ἔχεις φίλους, συγγενεῖς, να προστατεύσης; Τὸ παλάτιον μου ἔχει θέσιν δι' αὐτούς.

— Ὄχι βασιλεῦ! Ἡ χάρις Σου δὲν πρέπει νὰ σκέπτεται διὰ παροχὰς καὶ ἀμοιβάς. Εἶναι ἀρκετόν, ὅτι τὴν ἐπιβαρύνουν τὰ αἰτήματά μας ὑπὲρ τῶν ἀνθρώπων τῆς φυλῆς ἀπὸ τὴν ὁποίαν προερχόμεθα. Οἱ ἐν Διασπορᾷ ἀδελφοί μας εὑρίσκουν προστασίαν εἰς τὸ Κράτος σου καὶ αὐτὸ εἶναι ἀρκετόν...

Ἕνα βράδυ, ποὺ ὁ Λέων τὴν ἐκράτησεν εἰς τὸ γραφεῖον του ἡ Σαλώμη εὐρῆκε τὴν εὐκαιρίαν νὰ μάθῃ ἕνα μέγα μυστικόν τὴν κρυφὴν εἴσοδον καὶ τὸν διάδρομον, ἀπὸ τὸν ὁποῖον ἐπήγαιναν εἰς τὰ ὑπόγεια ἐργαστήρια.

Ὁ Λέων ἤνοιξεν ἀσυναισθήτως τὴν μυστικὴν εἴσοδον. Ἤθελε νὰ κάμῃ μίαν ἔκπληξιν εἰς τὴν ἀγαπημένην του μικροῦλαν, ἡ ὁποία δὲν ἔπαυε νὰ θαυμάζῃ τὸ κάθε τι ποὺ ἔβλεπεν εἰς τὸ Ἱερὸν Παλάτιον.

Βέβαια ὁ θαυμασμὸς τούτος τῆς Σαλώμης δὲν ἦτανε καθόλου ἄδικος.

Τὸ Ἱερὸν Παλάτιον δὲν ἦταν μοναχὰ ἡ κατοικία τῶν βασιλέων. Ἀμέτρητα οἰκοδομήματα, ποὺ ὑψώνονταν, καταβαίνοντας ἀπὸ τὸν Ἱππόδρομον (1) πρὸς τὴν Προποντίδα, πρὸς τὴν θάλασσα τοῦ Μαρμαρᾶ, ἦταν κλεισμένα μέσα στὸ τεῖχος ποὺ σχημάτιζε πόλη μέσα στὴν Πόλη. Ὅλοι οἱ αὐτοκράτορες ποὺ πέρασαν ἀπὸ τὸν θρόνο, πρὶν ἀπὸ τὸν Λέοντα Στ'., φιλοδοξοῦσαν νὰ τὰ εὐμορφήνουν μὲ κάποια καινούργια οἰκοδομή. Καὶ φυσικὸν ἦταν πῶς ὅλα αὐτὰ τὰ οἰκοδομήματα καὶ οἱ κῆποι κατελάμβανον μία τεραστία ἔκταση.

Δὲν ἦταν πιὰ ἀνάκτορο αὐτὸ ἀλλὰ ἕνα μεγάλο καὶ δυσκολοπόρθητο φρούριο πρὸς ὅλες τὶς πλευρὲς τοῦ ὁποίου «κατενέμοντο κῆποι», στέρναι, ἡλιακά, ἀποθῆκαι τροφίμων, στρατῶνες, σταῦλοι, θολωτὰ δώματα, ὅπου ἀποθηκεύονταν πιθάρια γεμάτα χρυσᾶ νομίσματα, ποὺ ἦσαν οἰκονομίαι τῆς αὐτοκρατορικῆς οἰκογενείας, ἀπειρία οἰκοδομῶν διαφόρων σχημάτων καὶ ὑλικῶν καὶ ὅλα αὐτὰ μαζὺ ἀποτελοῦσαν τὸν αὐτοκρατορικὸν λαβύρινθον, ὅπου ὁ ἐπισκέπτης χάνονταν ἂν δὲν ἐφρόντιζε νὰ πάρῃ ἀπὸ τὸν Παπίαν, τὸν μέγαν θυρωρὸν τοῦ βασιλέως ἕνα ὁδηγὸν διὰ νὰ τὸν μυήσῃ εἰς τὰ θαυμάσια τῆς διαμονῆς τῶν βασιλέων τῆς Ἀνατολῆς.

Τὸ Ἱερὸν Παλάτιον ἦταν ἕνα σύνολον ἐξαιρετικὰ πολυσύνθετων οἰκοδομημάτων, κάθε εἴδους διαμερισμάτων ὑποδοχῆς καὶ περιπτέρων, ποὺ ἐχάνοντο μέσα εἰς τὸ πράσινον παλατιῶν καὶ στρατώνων, λουτρῶν καὶ βιβλιοθηκῶν, ἐκκλησιῶν καὶ ἐξωστῶν ἀπὸ τοὺς ὁποίους ἡ θέα ἔφθανε μακρυά, ὡς τὸν Βόσπορο καὶ τὴν θάλασσα τοῦ Μαρμαρᾶ, κλιμάκων, πύργων καὶ κήπων ὅλων αὐτῶν τοποθετημένων χωρὶς συμμετρία, χωρὶς σχέδιο ἀλλὰ μὲ μιὰ θελκτικὴ ποικιλία καὶ μεγαλοπρέπεια.

Ὁ αὐτοκράτωρ Θεόφιλος ἦταν ἐκεῖνος ποὺ ἐπλούτισε τὸ ἱερὸν Παλάτιον μὲ τὰ κυριώτερα οἰκοδομήματα, ὅπως τὸ ἀνάκτορον τοῦ Βρύου ποὺ μοιάζανε μὲ τὰ παλάτια τοῦ χαλίφου τῆς Βαγδάτης. Τὰ ἀνάκτορα αὐτὰ περιβάλλονται ἀπὸ θαυμασιωτάτους κήπους καὶ πέντε ἐκκλησίας. Μία ἀπὸ αὐτὲς βρίσκουνταν στὸ προαύλιον καὶ εἶχε τρεῖς θόλους. Ἀπέναντι ἀπ' τὴν ἐκκλησία αὐτὴ ὑψώνονταν ἕνα περιστύλιο, ποὺ τὸ ἔλεγαν Σίγμα ἐπειδὴ τὸ σχῆμα του ἔμοιαζε μὲ τὸ στοιχεῖο αὐτὸ τοῦ ἀλφαβήτου. Τὸ κτίριο αὐτὸ στηρίζονταν σὲ δεκαπέντε κολλόνες ἀπὸ φρυγικὴ πέτρα. Καὶ δίπλα του ἀκόμη ὑπῆρχεν ἕνα ἄλλο κτίριον, ποὺ τὸ ἔλεγαν «μυστήριον».

Στὴν ἐποχὴ τοῦ Λέοντος Στ' τὸ Ἱερὸν Παλάτιον ἔκλεινε μέσα του διαφόρους οἰκοδομάς, ἐκκλησίας, λουτρά, εὐκτηρίους οἴκους, ποὺ ἡ κάθε μιὰ μποροῦσε νὰ ἀποτελέσῃ καὶ ἕνα ξεχωριστὸ ἀνάκτορο.

Ὁ Εὐγενιανὸς μιλεῖ γιὰ τὰ παλάτια αὐτὰ καὶ τὸν πλοῦτο ποὺ κρύβανε μέσα τους λέγοντας:

Λευκῶν δὲ πετρῶν τῆς καλῆς πηγῆς μέσον
ἀγαλμάτων ἔστηκε εὐξέστου κύκλος·
οἱ δ' ἀνδριάντες ἦσαν ἔργα Φειδίου
καὶ Ζεύξιδος ποίημα καὶ Πραξιτέλους

Δὲν θὰ προχωρήσουμε πιὸ πέρα στὴν περιγραφὴ ὅλου αὐτοῦ τοῦ πλούτου καὶ τῆς μεγαλειότητος, ὁ ὁποῖος ὄχι μόνον τὰ μάτια τῆς Σαλώμης μποροῦσε νὰ θαμπώσῃ, ἀλλὰ καὶ ἐκείνων ἀκόμη ποὺ ἔζησαν στὰ παλάτια τῶν Χαλιφῶν τῆς Βαγδάτης, ὅπου πλανιῶνταν βαρειὰ ἡ ἀσιατικὴ πολυτέλεια.

(Ἀκολουθεῖ)

---

(1) Σημερινὸν Ἀτ-Μεϊντάν.

Τελευταῖαι Εἰδήσεις καὶ Τηλεγραφήματα

3η Ἔκδοσις

Ο ΦΥΡΕΡ ΚΑΙ Ο ΝΤΟΥΤΣΕ ΣΥΝΗΝΤΗΘΗΣΑΝ ΠΡΟΧΘΕΣ

Συνεζητήθησαν διάφορα στρατιωτικὰ ζητήματα

Δ. Ν. Β. Ἐκ τοῦ γενικοῦ στρατηγείου τοῦ Φύρερ. Ὁ Φύρερ καὶ ὁ Ντοῦτσε συνηντήθησαν τὴν Δευτέραν 19ην Ἰουλίου εἰς μίαν πόλιν τῆς Βορείου Ἰταλίας. Κατὰ τὴν συνάντησιν συνεζητήθησαν διάφορα στρατιωτικὰ ζητήματα.

ΤΟΥ ΑΦΗΡΕΣΑΝ 800.000 δρ. καὶ 5000 λέϊ

Κατηγγέλθη ὅτι ἄγνωστοι ἀφήρεσαν παρὰ τοῦ Παναγ. Σεϊτανίδου 800.000 δ. καὶ 5.000 λέϊ. Βαρύνεται ὑπόνοιαι προέκυψαν ἐκ τῶν ἐνεργηθεισῶν ἀνακρίσεων ἐναντίον τοῦ Βασ. Καρκαλέτσου, ἐξαφανισθέντος ἤδη.

ΜΕΤΕΦΕΡΕΝ ΑΛΑΣ

Συνελήφθη ὁ Ἰω. Κωνσταντινίδης διότι κατελήφθη μεταφέρων 1550 ὀκ. ἅλατος.

ΑΠΑΓΩΓΗ

Τὰ ἀστυνομικὰ ὄργανα συνέλαβον τὸ Δ. Λαδίδαν διότι ἀπήγαγε ἑκουσίως τὴν 17έτιδα Μαρίαν Σιγκουρῆ.

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΟΔΗΓΟΥΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

1.—Ἀπολυμένετε συχνὰ τὰ ὀχήματά σας πρὸς ἀποφυγὴν μεταδόσεως μολυσματικῶν νόσων.
2.—Μὴ ἐπιτρέπετε τὴν ἐπιβίβασιν ἐπὶ τῶν αὐτοκινήτων σας εἰς ἄτομα ρυπαρά, φθειριῶντα καὶ τοιαῦτα φέροντα ἔκδηλα μολυσματικὰ νοσήματα.
3.—Μὴ δέχεσθε ἐπὶ τῶν αὐτοκινήτων σας ἐπιβάτας περισσοτέρους τοῦ καθορισμένου ἀριθμοῦ.
4.—Τοποθετεῖτε ἀσφαλῶς τὰ δέματα καὶ ἀποσκευὰς τῶν ἐπιβατῶν σας καθ' ὅσον διὰ πᾶσαν ἀπώλειαν διαρκοῦντος τοῦ ταξειδίου εὐθύνεσθε.

Ἐκ τοῦ Τμήματος Τροχαίας Κινήσεως

ΤΗΝ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ
«Θυσία στὸν ἔρωτα»
εἰς τὸ "ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΟΝ"
Τηλ. 22—64

ΔΗΜΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ

Ὁ Δήμαρχος Θεσσαλονίκης διακηρύττει ὅτι:

Δοθείσης ἀντιπροσφορᾶς διὰ τὴν προμήθειαν 20.000 τεμαχίων σαρώθρων περιφερείας Χαλκιδικῆς διὰ τὰς ἀνάγκας τῆς Ὑπηρεσίας Καθαριότητος, ἐπαναλαμβάνεται ἡ δημοπρασία τὴν 22αν Ἰουλίου 1943, ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὥραν 11—12 π. μ. ἐν τῷ Δημοτικῷ Καταστήματι (Γραφεῖον Προμηθειῶν) Ἄσυλον Παιδιοῦ, ἔνθα εὑρηνται καὶ οἱ σχετικοὶ ὅροι διακηρύξεως ὧν οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν κατὰ τὰς ἐργασίμους ἡμέρας καὶ ὥρας τῶν Γραφείων.

Ἐν Θεσσαλονίκῃ τῇ 19ῃ Ἰουλίου 1943.

Ὁ δήμαρχος
Γ. ΣΕΡΕΜΕΤΗΣ

ΕΓΝΑΤΙΑΣ 61
ΜΕΤΑΦΡΑΣΕΙΣ ΣΤΗΝ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΝ
ΤΗΛ. 29-80
ΑΚΡΙΒΟΥΣ ΑΠΟΔΟΣΕΩΣ

ΤΟ ΚΟΣΜΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ
ΡΕΣΤΟΡΑΝ-ΝΤΑΝΣΙΓΚ-ΒΑΡΙΕΤΕ
"ΟΛΥΜΠΟΣ - ΝΑΟΥΣΣΑ"
ΑΠΟ ΣΗΜΕΡΑ
ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΔΙΑ ΤΟ ΚΟΙΝΟΝ
Κουζίνα ἐξαιρετικὴ ὅπως πάντοτε
Στὸ δροσόλουστο κῆπο του κάθε βράδυ ΟΡΧΗΣΤΡΑ-ΤΖΑΖ
μὲ ἐκλεκτὰ νούμερα
ΕΝΑΡΞΙΣ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΩΣ 5 μ.μ.

ΤΑΡΑΤΣΑ ΜΟΣΚΩΦ
ΤΖΑΖ-ΒΑΡΙΕΤΕ
Σήμερον ὥρα 6.30
ΜΟΥΣΙΚΗ-ΤΡΑΓΟΥΔΙ-ΧΟΡΟΣ-ΠΝΕΥΜΑ
ΣΑΤΥΡΑ—ΣΚΕΤΣ.
ΝΟΥΜΕΡΑ-ΑΝΕΚΔΟΤΑ-ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΙ
ΕΜΦΑΝΙΣΙΣ ΕΝΟΣ ΕΚΛΕΚΤΟΥ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑΤΟΣ
Τὸ παιδὶ θαῦμα ΝΙΝΗ ΖΑΧΑ
Ὁ "Ἕλλην ΤΙΝΟ ΡΟΣΣΙ" ΝΙΝΟ ΚΩΣΤΑ
Τὸ μοντέρνο χορευτικὸ ΝΤΟΥΟ ΜΙΚΥ
Ἡ χορεύτρια ΛΙΑΝΑ
ἡ μοντέρνα ντιζὲζ ΝΟΡΑ
ὁ περίφημος ζιγκλὲρ Θ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗΣ
Κονφερανσιὲ ΦΙΛΩΝ ΑΡΙΑΣ
ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΖΑΧΑΡΟΠΟΥΛΟΥ
ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΝΙΝΟ ΚΩΣΤΑ
Θέσεις ἠριθμημέναι ἀπὸ πρωΐας εἰς τὸ ταμεῖον

ΑΘΛΗΤΙΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΑΡΚΕΛΩΝΗΝ

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ ΤΟΥ ΦΡΑΓΚΟ

ΜΑΔΡΙΤΗ (ΔΝΒ).—Ὁ στρατηγὸς Φράγκο ἀπηύθυνε διακήρυξιν πρὸς τοὺς ἐν Βαρκελώνῃ διενεργηθέντας ἀθλητικοὺς ἀγῶνας τῆς ἑνώσεως τῆς ἰσπανικῆς νεολαίας. Οἱ ἀθλητικοὶ αὐτοὶ ἀγῶνες διενεργήθησαν εἰς τὸν τόπον διαμονῆς τοῦ ἀρχηγοῦ τοῦ κράτους ὑπὸ τοῦ ἐπαρχιακοῦ διοικητοῦ τῆς νεολαίας δοθέντος τοῦ συνθήματος τῆς ἐνάρξεως αὐτῶν ὑπ' αὐτοῦ τοῦ Φράνκο. Ἐγένοντο ἀγῶνες διὰ ποδηλάτων καὶ δρομέων.

ΑΜΝΗΣΤΕΙΑ ΕΙΣ ΤΡΑΒΑΝΚΟΡΕ

ΜΠΑΝΚΟΚ, (ΔΝΒ).—Ἡ κυβέρνησις τοῦ Ἰνδικοῦ κράτους Τραβανκόρε ἔδωσεν ἀμνηστείαν εἰς ὅλους τοὺς πολιτικοὺς κρατουμένους, οἱ ὁποῖοι ἐκρατοῦντο ἐπὶ παραβάσει τοῦ Ἰνδικοῦ νόμου περὶ τῆς ἀμύνης τοῦ κράτους.

ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΙ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ

Οἱ Σιδ)μοι Ἑλληνικοῦ Κράτους προκηρύσσουσι μειοδοτικὴν δημοπρασίαν διὰ τὴν ραφὴν 1600 μαλλίνων στολῶν δι' ἐργάτας γραμμῆς.

Ἐνσφράγιστοι προσφοραὶ γίνονται δεκταὶ εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἀποθήκης Ὑλικοῦ Σ. Ε. Κ. Θεσσαλονίκης, μέχρι τῆς μεσημβρίας τῆς 31ης τρέχοντος ἡμέρας Σαββάτου, ἔνθα εἰσὶν κατατεθειμένοι οἱ σχετικοὶ ὅροι προκηρύξεως, πρὸς γνῶσιν τῶν ἐνδιαφερομένων.

Ἐκ τῆς Διευθύνσεως

ΤΗΝ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ
"ΘΥΣΙΑ ΣΤΟΝ ΕΡΩΤΑ"
εἰς τὸ "ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΟΝ"
Τηλ. 22—64

ΚΑΖΙΝΟ
ΝΕΟΝ ΦΑΛΗΡΟΝ
ΖΟΥΡ-ΦΙΞ ΠΕΜΠΤΗ 22-7-43 10—1.30 Μ. Μ.
ΜΟΝΟΝ ΔΙΑ ΤΑΣ ΚΥΡΙΑΣ
Κλασσικὴ μουσικὴ
Pastoriale Variée : Mozart
Chant d'adieu : G. Krug
Sang Viennois : J. Strauss
ΠΑΓΩΜΕΝΟ ΤΣΑΪ
ΦΡΟΥΤΑ-ΓΛΥΚΑ
ΛΟΥΛΟΥΔΙΑ
ΠΑΙΓΝΙΔΙ
ΜΠΑΚΑΡΑΣ- ΡΟΥΛΕΤΤΑ
ΠΟΚΑ- ΚΑΙ ΤΟ ΦΑΒΟΡΙ
ΜΕ ΤΗΝ ΜΠΟΥΛΑΝΤΕΝΕΖ
Εἴσοδος ἐλευθέρα
ΠΕΜΠΤΗ 22—7—43

ΑΙΓΛΗ
ΣΗΜΕΡΟΝ
Η ΤΖΕΡΜΑΝΑ ΠΑΟΛΕΡΙ
Σ' ἕνα ὑπέροχο μουσικὸ ἀριστουργηματάκι ἀπὸ τὴν ζωὴν τοῦ διασήμου μουσουργοῦ ΤΟΤΣΙ
ΓΥΡΝΑ ΑΓΑΠΗ ΜΟΥ ΓΛΥΚΕΙΑ
ΤΗΝ ΔΕΥΤΕΡΑΝ
Η ΠΑΟΛΑ ΜΠΑΡΜΠΑΡΑ
Σ' ἕνα δυνατὸ δραματικὸ φίλμ
ΚΟΛΑΣΜΕΝΗ ΑΓΑΠΗ

ΤΑΒΕΡΝΑ-ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟΝ
ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΛΑΔΑ
ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ 25
Διεύθυνσις:
ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ ΣΩΦΡΟΝΑ
Ἀφίχθησαν καὶ σερβίρονται ἡ καλυτέρα ΡΕΤΣΙΝΑ Μεσογείων στὴν Ταβέρνα ΛΑΔΑ
Οἶνοι ἑλληνικοί, ἐκλεκτοὶ διαφόρων προελεύσεων.
ΟΥΖΟ Λ.Α.Δ.
ΚΟΥΖΙΝΑ προπολεμικὴ μὲ ἁγνὰ ὑλικά.
Ποικιλία ἐκλεκτῶν μεζέδων.
Διὰ τὴν ποιότητα τῆς ΡΕΤΣΙΝΑΣ μας ρωτῆστε ὅσους ξέρουν νὰ πίνουν
Πώλησις ἡμιχονδρικὴ καὶ λιανικὴ
ΔΕΧΟΜΕΘΑ Γεύματα καὶ Δεῖπνα ἐπὶ παραγγελίᾳ.

ΑΚΑΤΑΠΑΥΣΤΟΙ ΑΙ ΕΠΙΘΕΣΕΙΣ ΤΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ ΤΟΥ ΑΞΟΝΟΣ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΟΥ ΕΧΘΡΙΚΟΥ ΣΤΟΛΟΥ ΕΙΣ ΤΑΣ ΑΚΤΑΣ ΤΗΣ ΣΙΚΕΛΙΑΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (Δ.Ν.Β.).— Αἱ ἀκατάπαυστοι ἐπιθέσεις ἐν καιρῷ νυκτὸς τῶν γερμανικῶν μαχητικῶν σχηματισμῶν ἐναντίον τοῦ βρεττανοαμερικανικοῦ ἐπιβατικοῦ στόλου εἰς τὰς ἀνατολικὰς ἀκτὰς τῆς Σικελίας ἐπέφερον εἰς τὸν ἐχθρὸν τὴν νύκτα πρὸς τὴν Δευτέραν σημαντικὰς ἀπωλείας εἰς πλοῖα. Πρὸ τῆς Ἀουγκούστα ἡμέτερα βαρέα βομβαρδιστικὰ ἐπέτυχον πολυαρίθμους εὐστόχους βολὰς εἰς ἐπιβατικὰ καὶ μεταγωγικὰ σκάφη. Ἓν μέγα μεταγωγικὸν ἄνω τῶν 10.000 τόννων ἐπλήγη πολλάκις καὶ ἐβυθίσθη. Ἄλλα ἓξ ἐμπορικὰ ὑπέστησαν τόσον βαρείας ζημίας ὥστε θὰ εἶναι ἄχρηστα ἐπὶ πολὺν χρόνον διὰ τὸν ἀνεφοδιασμὸν τοῦ ἐχθροῦ. Τὴν νύκτα πρὸς τὴν Τρίτην ἰσχυρὸς σχηματισμὸς γερμανικῶν μαχητικῶν προωθήθη ἐναντίον τῆς Μάλτας καὶ ἐβομβάρδισαν τὰς λιμενικὰς ἐγκαταστάσεις καὶ ναυτικοὺς στόχους τῆς Λαβαλέτα μὲ καλὰ ἀποτελέσματα. Εἰς τὸν παράκτιον τομέα Κατάνης—Ἀουγκούστα γερμανικὰ σμήνη τεθωρακισμένων ἀεροπλάνων διενήργησαν τὴν Δευτέραν ἐπιθέσεις ἐκ χαμηλοῦ ὕψους ἐναντίον ἐχθρικῶν ἀποβατικῶν σκαφῶν.

Πολυάριθμοι βόμβαι ἐξερράγησαν εἰς τὰ σκάφη τὰ εὑρισκόμενα πλησίον ἀλλήλων καὶ ἔβλαψαν μέγα μέρος τῶν σκαφῶν τούτων. Καταδιωκτικὰ καὶ σχηματισμοὶ μαχητικῶν ἔστρεψαν τὰς ἐπιθέσεις των ἐν καιρῷ ἡμέρας ἐναντίον συγκεντρώσεων φορτηγῶν αὐτοκινήτων, θέσεων προετοιμασίας πεζικοῦ, τάνκς καὶ πυροβόλων τοῦ ἐχθροῦ εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Λεντίνι, καὶ κατέστρεψαν ἀριθμὸν φορτηγῶν ὀχημάτων τεθωρακισμένα ὀχήματα καὶ ἐπυρπόλησαν τάνκς. Πολυάριθμοι πυροβολαρχίαι ἐσιώπησαν.

Ἰταλικὰ μαχητικὰ ἐβομβάρδισαν τὴν Δευτέραν τὸ βρεττανικὸν ἀεροδρόμιον τῆς Γκέλα εἰς τὰς νοτίους ἀκτὰς τῆς Σικελίας. Εἰς τὰ ὑπόστεγα καὶ εἰς τὰ προσγειωμένα ἀεροπλάνα ἐπροξενήθησαν μεγάλαι πυρκαϊαί.

ΑΙ ΜΑΧΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΚΑΤΑΝΙΑΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (ΔΝΒ).—Ἡ ἀπὸ πέντε ἡμερῶν ναυαγοῦσα βρεττανικὴ ἐπίθεσις εἰς τὴν Κατάνιαν, ἤρχισεν διὰ τῆς ἀποβάσεως ἀπὸ μέρους τοῦ ἐχθροῦ ἐν καιρῷ νυκτὸς ἰσχυρῶν σχηματισμῶν ἀλεξιπτωτιστῶν ὄπισθεν τῶν γερμανικῶν γραμμῶν ἀσφαλείας. Ὅταν κατεστράφη τὸ πρῶτον κῦμα τῶν ἀλεξιπτωτιστῶν καὶ οἱ Γερμανοὶ στρατιῶται ἤρχισαν νὰ συλλέγουν τὰ ἀλεξίπτωτα πλησίον τῶν αἰφνιδίως βαρέα πυροβόλα τῶν πλοίων ἤρχισαν νὰ βάλλουν εἰς τὴν περιοχὴν μὲ ἑκατοντάδας βλημάτων. Ταυτοχρόνως ἐνεφανίσθησαν πολυάριθμα ἐχθρικὰ ἀεροπλάνα καὶ ἀφοῦ ἔρριψαν φωτοβολίδας ἐσυνέχισαν τὴν ἀπόβασιν τμημάτων ἀλεξιπτωτιστῶν. Εἷς Γερμανὸς ὑπαξιωματικὸς μὲ 10 ἄνδρας συνεπλάκη μὲ 30 περίπου Βρεττανοὺς οἵτινες μὲ σφοδρὰ πυρὰ πολυβόλων ἐπλησίασαν εἰς τὰς γερμανικὰς θέσεις. Ἐπηκολούθησεν σκληρὸς ἀγὼν ἐκ τοῦ συστάδην κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ὁποίου ἐξωντώθησαν οἱ Βρεττανοὶ ἀλεξιπτωτισταί. Τὴν αὐτὴν τύχην εἶχον καὶ οἱ ὑπόλοιποι ἐχθρικοὶ σχηματισμοὶ οἵτινες ἐπιβιβάσθησαν ἀπὸ ἀέρος καὶ ἀκόμη κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς νυκτὸς ὁ χῶρος ἀπηλευθερώθη ἀπὸ τὸν ἐχθρόν. Τὴν ἀκόλουθον ἡμέραν διασκορπισμένα ὑπολείμματα τοῦ ἐχθροῦ κατὰ τὴν ἐκκαθάρισιν τῆς περιοχῆς ἐδέχθησαν ἐπίθεσιν καὶ κατεστράφησαν ἐπίσης.

Η ΥΠΕΡΟΧΗ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΕΜΠΟΡΙΚΟΝ ΠΟΛΕΜΟΝ

ΑΙ ΕΠΙΤΥΧΙΑΙ ΤΩΝ ΥΠΟΒΡΥΧΙΩΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (ΔΝΒ).— Ὑπὸ τὸν τίτλον αἱ «ἐπιτυχίαι αὐξάνουν», ἀναγράφει ἡ Βερολίνειος ἐφημερὶς τοῦ Χρηματιστηρίου ἓν ἄρθρον εἰς τὸ ὁποῖον τονίζονται αἱ συνεχῶς αὐξανόμεναι ἐπιτυχίαι τῶν ὑποβρυχίων εἰς τὸν ἀγῶνα ἐναντίον τῆς ἐχθρικῆς ναυτιλίας. Ὡς ἀναφέρει ἡ ἐφημερὶς εἰσαγωγικῶς, ἐγνωστοποίησε τὸ ἀνακοινωθὲν τῆς ἀνωτάτης διοικήσεως τῶν ἐνόπλων δυνάμεων κατ' αὐτὸν τὸν μῆνα μέχρι τῆς 19ης Ἰουλίου 6 φορὰς καταβυθίσεις ἐκ τῶν ὁποίων εὐκόλως διαπιστοῦται, ὅτι τὰ ὑποβρύχια εὑρίσκονται εἰς τὰς θέσεις των καὶ συνεχίζουν τὸ καταστρεπτικὸν τῶν ἔργων ἀνὰ τοὺς ὠκεανούς. Δύναται φυσικά, ὡς συνέβη τὸν Ἰούνιον, νὰ γίνῃ ἕνα "διάλειμμα τῆς δράσεως τονίζει ἡ ἐφημερὶς διότι ἴσως ἠγωνίζοντο ὀλιγώτερα ὑποβρύχια κατὰ τοῦ ἐχθροῦ λόγῳ ἰδιαιτέρων στρατιωτικῶν σκοπῶν.

Ἀλλὰ σημαντικὸν εἶναι τὸ γεγονὸς ὅτι ὁ ὑποβρυχιακὸς πόλεμος ἐξακολουθεῖ νὰ ἀποτελῇ μίαν ἐκ τῶν μεγαλυτέρων ἀπειλῶν κατὰ τοῦ ἐχθροῦ. Μὲ κανένα τρόπον δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ διαψεύσῃ ὁ ἐχθρὸς τὴν καταβύθισιν πλοίων 32,5 ἑκατομμυρίων τόννων ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ πολέμου. Αὐτὴ εἶναι ἡ ὑπεροχὴ τῆς Γερμανίας εἰς τὸν ἐμπορικὸν πόλεμον ἀπὸ τὴν ὁποίαν ἐξαρτᾶται ἡ ἔκβασις τοῦ πολέμου. Ἡ ἐφημερὶς τονίζει ὅτι κατὰ τὴν καταπολέμησιν τῆς ἐχθρικῆς ἀποβάσεως εἰς τὴν Σικελίαν ἐβυθίσθησαν κατόπιν 5 ἡμερῶν πλοῖα χωρητικότητος 300000 τόννων ὑπὸ τῶν Γερμανικῶν ὑποβρυχίων, ἐνῷ πλοῖα τῆς αὐτῆς περίπου χωρητικότητος ὑπέστησαν κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἧττον μεγάλας βλάβας.

Ἡ ἐφημερὶς τονίζει ὅτι εἶναι βέβαιον, ὁσονδήποτε μεγάλη καὶ ἂν εἶνε ἡ προστασία τοῦ ἐχθρικοῦ στόλου καὶ τῆς ἀεροπορίας, ὅτι αἱ ἀπώλειαι εἰς πλοῖα τοῦ ἐχθροῦ θὰ αὐξηθοῦν. Οἱ μελλοντικοὶ ἀγῶνες τῆς Σικελίας θὰ πληρώνωνται καθημερινῶς μὲ ἕνα βαρύτατον φόρον ὑπὸ τοῦ ἐχθρικοῦ στόλου ἀνεφοδιασμοῦ. Ἐν τέλει ἀναφέρει ἡ ἐφημερίς, ὅτι ὁ ὑποβρυχιακὸς πόλεμος ὁ ὁποῖος διεξάγεται εἰς ὅλας τὰς θαλάσσας τοῦ κόσμου, εἶναι, ἕνας πόλεμος ὁ ὁποῖος θὰ ἐπιφέρῃ μεγάλας ἐκπλήξεις. Ἐν τεράστιον μέρος τῆς δυνάμεως τοῦ ἐχθροῦ ὁ ὁποῖος διαρκῶς πρέπει νὰ ἔχῃ ὑπ' ὄψιν του ὅτι θὰ εὑρεθῇ πρὸ νέων ἐκπλήξεων ἀπογοητευτικῶν δι' αὐτόν. Μεταξὺ ἐπιθέσεως καὶ ἀμύνης θὰ ἐξέλθῃ νικητὴς ἐκεῖνος ὁ ὁποῖος θὰ ἀνθέξῃ περισσότερον καὶ ἀναμφιβόλως αὐτὸς εἶναι ὁ παράγων τῶν ὑποβρυχίων.

ΒΑΘΥΤΑΤΗ Η ΑΓΑΝΑΚΤΗΣΙΣ ΟΛΟΥ ΤΟΥ ΠΕΠΟΛΙΤΙΣΜΕΝΟΥ ΚΟΣΜΟΥ ΔΙΑ ΤΟΝ ΒΟΜΒΑΡΔΙΣΜΟΝ ΤΗΣ ΡΩΜΗΣ

Οἱ γκάγκστερς τοῦ ἀέρος ἐπολυβόλησαν ἀπὸ χαμηλοῦ ὕψους γυναικόπαιδα

ΡΩΜΗ, (ΔΝΒ).—Καθὼς ἀγγέλλει τὸ Στέφανι, ἐδήλωσεν ὁ Πάπας εἰς τὸν ἀρχιεπίσκοπον τοῦ Τουρίνου, καρδινάλιον Φοσάτην, τὸν ὁποῖον ἐδέχθη τὴν Τρίτην πρὸ μεσημβρίας εἰς ἀκρόασιν, ὅτι ὁ βομβαρδισμὸς τῆς Ρώμης εἶνε μία ἀπὸ τὰς πλέον φρικαλέας ἀναμνήσεις τῆς ζωῆς του.

ΤΟ ΒΑΤΙΚΑΝΟΝ ΔΙΑ ΤΟΝ ΒΟΜΒΑΡΔΙΣΜΟΝ

ΡΩΜΗ, (ΔΝΒ).— Ἀνακοινοῦται ἐκ μέρους τοῦ Βατικανοῦ ὅτι ὁ προχθεσινὸς βομβαρδισμὸς τῆς Ρώμης προεκάλεσεν εἰς τὸ Βατικανὸν ἐξαιρετικῶς βαθεῖαν ἐντύπωσιν, διότι μέχρι τοῦδε ὑπῆρχεν ἡ ἐλπὶς ὅτι ἡ Ρώμη δὲν θὰ ἐβομβαρδίζετο. Οἱ ἀνώτεροι κληρικοὶ τοῦ Βατικανοῦ παρετήρησαν κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ βομβαρδισμοῦ μὲ μεγάλην λύπην τὰς παλλαπλὰς καταστροφὰς καὶ τὰς μεγάλας πυρκαϊάς, ἐκ τῶν ἐξωστῶν τοῦ κτιρίου τοῦ Βατικανοῦ.

Η ΕΝΤΥΠΩΣΙΣ ΕΙΣ ΕΛΒΕΤΙΑΝ

ΒΕΡΝΗ, (Δ.Ν.Β.).—Ὁ βομβαρδισμὸς τῆς Ρώμης προεκάλεσε κυρίως εἰς τὰς καθολικὰς ἐφημερίδας τῆς Ἑλβετίας βαθεῖαν ἐντύπωσιν. Οὕτως γράφει ἡ «Κουριὲρ Ντὲ Ζενέβ».

«Μέχρι τοῦδε ἐπροξενήθησαν ἀναντικατάστατοι ζημίαι εἰς τὰς ὡραιοτέρας πόλεις τῆς Εὐρώπης ὡς ἐὰν δὲν θὰ ἠδύνατο κανεὶς νὰ ἀναμείνῃ ἀπὸ τοὺς ἐμπολέμους μετὰ δικαίου, ὅπως τοὐλάχιστον φεισθοῦν τὴν Χριστιανικὴν Ρώμην καὶ δὲν διενεργήσουν κατ' αὐτῆς τὴν ἀποτρόπαιον καὶ αἰσχρὰν ἐπίθεσίν των.

ΕΙΣ ΤΑΣ ΑΛΛΑΣ ΧΩΡΑΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (Δ.Ν.Β.) — Μὲ μεγάλην φρίκην καὶ βαθεῖαν ἀγανάκτησιν ἐπληροφορήθη ὅλος ὁ πεπολιτισμένος κόσμος τὴν νέαν αἰσχρὰν πρᾶξιν τῶν Ἀγγλοαμερικανῶν γκάγκστερς τοῦ ἀέρος. Οὕτως ἐκφράζουν αἱ Νορβηγικαὶ ἐφημερίδες μὲ κτυπητοὺς τίτλους τὴν ἀγανάκτησίν των διὰ τὴν τρομοκρατικὴν ἐπίθεσιν ἐναντίον τῆς αἰωνίου πόλεως.

Ἡ «Φὶν Πόστεν» ὁμιλεῖ περὶ μιᾶς ἀνισορρόπου καὶ ἀπανθρώπου πράξεως.

Ἡ «Φρὶτ Φὸλκ» πιστοποιεῖ, ὅτι οἱ Βρεττανοὶ καὶ Ἀμερικανοὶ γκάγκστερς κατέστρεψαν εἰς ὀλίγα λεπτὰ ἔργα τῆς ἀνθρωπίνης τέχνης διὰ τῶν ὁποίων τὴν ἀνοικοδόμησιν ἐχρειάσθησαν ὁλόκληροι ἑκατονταετηρίδες.

Ἡ «Νατσιόνεν» γράφει: Οὐδέποτε θὰ μπορέσῃ κανεὶς νὰ ξεχάσῃ ὅτι οἱ Βορειοαμερικανοὶ ἦσαν ἐκεῖνοι, οἱ ὁποῖοι μετέβαλον τὰς ἐκκλησίας τῆς Ρώμης εἰς στάκτην.

Ἡ «Μόργκεν Πόστεν» χαρακτηρίζει τὴν τρομοκρατικὴν ἐπίθεσιν ἐναντίον τῆς Ρώμης ὡς μίαν αἰσχρὰν πρᾶξιν, ἡ ὁποία μόνον ὕβρεις καὶ αἶσχος θὰ προσφέρῃ εἰς τοὺς πειρατὰς τοῦ ἀέρος.

Αἱ ἐφημερίδες τῆς Στοκχόλμης ἀναφέρουν τὴν πρᾶξιν εἰς κύρια τῶν ἄρθρα. Ἡ «Σβένσκα Ντὰκ Μπλάντετ» γράφει. Εἶναι πικρὸν καὶ προκαλεῖ τὴν ἀγανάκτησιν, τὸ γεγονὸς ὅτι ἤδη κατὰ τοὺς βομβαρδισμοὺς τῆς Μεσσίνας τοῦ Παλέρμου καὶ τῆς Νεαπόλεως κατεστράφησαν θησαυροὶ τέχνης οἱ ὁποῖοι εἶναι ἀδύνατον νὰ ἀντικατασταθοῦν. Καὶ ὅμως τὴν Δευτέραν ἐπαληθεύθησαν οἱ χειρότεροι φόβοι διὰ τῆς ἐπιθέσεως τῶν ἀγγλοαμερικανῶν ἐναντίον τῆς Ρώμης διὰ τῆς ὁποίας ἐπροξενήθησαν μεγάλαι ζημίαι. Εἶναι θλιβερὸν τὸ γεγονὸς ὅτι καὶ ἡ αἰωνία Ρώμη ἐδέχθη τὴν βάρβαρον ἐπίθεσιν τῶν ἀγγλοαμερικανῶν.

Ὁ βομβαρδισμὸς τῆς Ρώμης ἀγγέλλεται ὑπὸ ὅλων τῶν Φιλλανδικῶν ἐφημερίδων μὲ μεγάλους τίτλους καὶ τονίζονται αἱ καταστροφαὶ τῶν ἐκκλησιῶν καὶ κατοικιῶν. Ἰδίως τονίζεται ἡ καταστροφὴ τῆς Βασιλικῆς τοῦ Σὰν Λορέντζο τὴν ὁποίαν σχολιάζουν πολλαὶ ἐφημερίδες. Ἡ ἐφημερὶς «Χουβουτστατσμπλάντετ» ἐξαίρει εἰς μίαν εἴδησιν ἐκ Ρώμης τὴν προσωπικὴν ἐπίσκεψιν τὴν ὁποίαν ἔκανεν ὁ Πάπας εἰς τὰ βλαβέντα μέρη. Ἐξαίρεται ἐπίσης ἡ ἐξαιρετικὴ πειθαρχία τοῦ πληθυσμοῦ ὑφ' ὅλων τῶν ἐφημερίδων.

ΠΡΩΤΟΦΑΝΗΣ ΚΥΝΙΣΜΟΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (ΔΝΒ)—Μὲ ἕνα κυνισμὸ ἀπαράμιλλον ἐξέφρασεν, ὡς ἀναφέρει μία εἴδησις ἐκ Λονδίνου, ὁ λόρδος σφραγιδοφύλαξ Βίσκαουντ Κραμπόρνε τὴν γνώμην του διὰ τὸν βομβαρδισμὸν τῆς αἰωνίου πόλεως ἐνώπιον τῆς Ἄνω Βουλῆς.

Τὴν Τρίτην ὑπεβλήθη εἰς αὐτὸν ἐπερώτησις ἐὰν κατὰ τὸν βομβαρδισμὸν τῆς Ρώμης ἐπροξενήθησαν ζημίαι εἰς καλλιτεχνικὰ καὶ ἐκκλησιαστικὰ οἰκοδομήματα. Ὁ Κραμπόρνε ἀπήντησε· Λυποῦμαι ὅτι δὲν εἶμαι εἰς θέσιν νὰ δώσω πληροφορίας περὶ τῶν ἀποτελεσμάτων τῆς ἐπιθέσεως, διότι δὲν ἔφθασαν ἀκόμη ἐνταῦθα εἰδήσεις περὶ αὐτοῦ.

Αὐτὰ ἐδήλωσεν ὁ λόρδος σφραγιδοφύλαξ ἀφοῦ ἀπὸ 34 ὡρῶν εἶναι γνωστὸν εἰς ὅλον τὸν κόσμον; ὅτι οἱ Ἀγγλοαμερικανοὶ γκάγκστερς τοῦ ἀέρος ἀκόμη καὶ εἰς τὴν Ρώμην ἐβομβάρδισαν ἐκκλησίας, μνημεῖα, νεκροταφεῖα καὶ οἰκοδομικὰ τετράγωνα ὅπου στεγάζονται ἐργάται καθὼς καὶ τὴν Βασιλικὴν Σὰν Λορέντζο ἡ ὁποία ἐκτίσθη κατὰ τὴν ἐποχὴν τοῦ αὐτοκράτορος Κωνσταντίνου.

ΠΥΡ ΠΟΛΥΒΟΛΩΝ ΚΑΤΑ ΓΥΝΑΙΚΟΠΑΙΔΩΝ

ΡΩΜΗ, (Δ. Ν. Β.) — Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς προχθεσινῆς ἀεροπορικῆς ἐπιθέσεως των ἐναντίον τῆς Ρώμης ἔρριψαν βόμβας, ὡς γίνεται γνωστὸν τώρα οἱ ἐχθροὶ ἀεροπόροι ἐναντίον τῶν οἰκημάτων τοῦ Πανεπιστημίου. Εἰς τὰ οἰκοδομικὰ τετράγωνα τοῦ Σὰν Λορέντζο - Τιμπουρτίνο καὶ Πρενεστίνο κατεστράφησαν καὶ ὑπέστησαν ζημίας πολλαὶ οἰκίαι. Εἰς μερικοὺς δρόμους ἤνοιξαν αἱ ριφθεῖσαι βόμβαι βαθεῖς λάκκους καὶ κατέστρεψαν δημόσια κτίρια. Εἰς τὴν κεντρικὴν πλατεῖαν τῆς συνοικίας Πρενεστίνο ἐπολυβόλησαν οἱ ἐχθροὶ ἀεροπόροι διὰ πτήσεως ἐκ χαμηλοῦ ὕψους κυρίως γυναικόπαιδα καθ' ἣν στιγμὴν αὐτὰ κατέφευγον εἰς τὰ καταφύγια. Ὁ πολυβολισμὸς ἐπροξένησε πολλὰ θύματα. Ἐπίσης ἐβομβαρδίσθη ἓν ὀρφανοτροφεῖον μὲ 500 ὀρφανά.

Κοινωνικὰ

ΕΚΛΕΚΤΟΙ ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

Τὴν Κυριακὴ ποὺ μᾶς πέρασε ἀνάμεσα σὲ ἕνα γνωστὸ καὶ καλὸ κόσμο, ὁ γνωστὸς ἔμπορος κ. Γ. Αὐγερινός, ἄλλαξε τὰ δακτυλίδια τοῦ ἀρραβῶνα τοῦ ἀγαπητοῦ μας φίλου Ἀλέκου Μόσχου καὶ τῆς τριοχαριτωμένης μικρούλας νοικοκυρούλας Βαγγελίτσας Βουγιούκα.

Στὸ ταιριαστὸ ζευγάρι εὐχόμαστε νὰ παντρευτοῦν γλήγορα.

Καλ. Ν. Κ. Τσελ. Π.Χ.

Ἀριθ. 815

ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΟΝ

Ἐν Θεσσαλονίκῃ σήμερον τὴν εἰκοστὴν (20) τοῦ μηνὸς Ἰουλίου τοῦ 1943 χιλιοστοῦ ἐννεακοσιοστοῦ τεσσαρακοστοῦ τρίτου ἔτους ἡμέραν Τρίτην καὶ ὥραν 11 π. μ. ὁ ὑποφαινόμενος Δικαστικὸς Κλητὴρ τῶν ἐν Θεσσαλονίκῃ Πρωτοδικῶν Βασίλειος Μπελαρίδης τῇ ἐγγράφῳ παραγγελίᾳ τοῦ δικηγόρου κ. Νικ. Χατζηπροδρόμου πληρεξουσίου τοῦ Χρήστου Μούσιου κατοίκου Θεσσαλονίκης μετέβην καὶ ἐπέδωκα πρὸς τὸν κ. Εἰσαγγελέα τῶν ἐν Θεσσαλονίκῃ Πρωτοδικῶν διὰ τὸν Ἰωάννην Μαστρογιάννην κάτοικον πρώην Θεσσαλονίκης καὶ ἤδη ἀγνώστου διαμονῆς ἀκριβὲς ἀντίγραφον τῆς ὑπ' ἀριθ. 1171 καὶ ἀπὸ 25 Ἰουνίου 1943 ἀποφάσεως τοῦ κ. Προέδρου τῶν ἐν Θεσσαλονίκῃ Πρωτοδικῶν δι' ἧς δεχόμενος τὴν ἀπὸ 15 Μαΐου 1943 αἴτησιν τοῦ Χρήστου Μούσιου κατοίκου Θεσσαλονίκης κατὰ 1) Γιοσὲ Σίμση καὶ 2) Ἰωάννου Μαστρογιάννη κατοίκων πρώην Θεσσαλονίκης καὶ ἤδη ἀγνώστου διαμονῆς αἴρει τοὺς περιορισμοὺς τοῦ ἐν ἰσχύϊ ἐνοικιοστασίου καὶ ἐπιτρέπει τὴν καὶ ἐρήμην τῶν καθ' ὧν ἐκδίκασιν τῆς κατ' αὐτῶν καὶ ἐνώπιον τοῦ ἐνταῦθα πρωτοδικείου ἀπευθυνομένης ἀπὸ 8 Ἀπριλίου 1940 ἀγωγῆς τοῦ αἰτοῦντος μέχρις ἀποπερατώσεως τῆς δίκης ἐν τῷ πρώτῳ βαθμῷ ὡς καὶ διὰ τὴν διαδρομὴν τῶν προθεσμιῶν πρὸς ἄσκησιν τῶν ἐνδίκων μέσων καὶ καταδικάζει τοὺς καθ' ὧν εἰς τὴν δικαστικὴν δαπάνην ἐκ δραχμῶν 12.000 καὶ μετὰ τῆς ἐν τέλει τούτου ἀπὸ 19 Ἰουλίου 1943 παραγγελίας πρὸς ἐπίδοσιν πρὸς γνῶσιν του καὶ διὰ τὰς νομίμους συνεπείας. Καὶ εἰς ἔνδειξιν. Ὁ λαβὼν Εἰσαγγελεὺς (Τ. Σ.) Γ. Βελοῦζος. Ὁ Δικ. Κλητὴρ (Τ. Σ.) Βασ. Μπελαρίδης. Δημοσιευθήτω διὰ τῆς ἐνταῦθα ἐκδιδομένης ἡμερησίας ἐφημερίδος «Ἀπογευματινή». Ὁ Εἰσαγγελεὺς Πρωτοδικῶν (Τ. Σ.) Γ. Βελοῦζος.

Ἀριθμὸς 814

ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΟΝ

Ἐν Θεσσαλονίκῃ σήμερον τὴν εἰκοστὴν (20) τοῦ μηνὸς Ἰουλίου τοῦ 1943 χιλιοστοῦ ἐννεακοσιοστοῦ τεσσαρακοστοῦ τρίτου ἔτους ἡμέραν Τρίτην καὶ ὥραν 11 π. μ., ὁ ὑποφαινόμενος δικαστικὸς κλητὴρ τῶν ἐν Θεσσαλονίκῃ Πρωτοδικῶν Βασίλειος Μπελαρίδης τῇ ἐγγράφῳ παραγγελίᾳ τοῦ δικηγόρου κ. Νικ. Χατζηπροδρόμου, πληρεξουσίου τοῦ Χρήστου Μούσιου, κατοίκου Θεσσαλονίκης μετέβην καὶ ἐπέδωκα πρὸς τὸν κ. Εἰσαγγελέα τῶν ἐν Θεσσαλονίκῃ Πρωτοδικῶν διὰ τὸν Γιοσὲ Σίμση κάτοικον πρώην Θεσ)νίκης καὶ ἤδη ἀγνώστου διαμονῆς ἀκριβὲς ἀντίγραφον τῆς ὑπ' ἀριθ. 1171 καὶ ἀπὸ 25 Ἰουνίου 1943 ἀποφάσεως τοῦ κ. Προέδρου τῶν ἐν Θεσσαλονίκῃ Πρωτοδικῶν δι' ἧς δεχόμενος τὴν ἀπὸ 15 Μαΐου 1943 αἴτησιν τοῦ Χρήστου Μούσιου κατοίκου Θεσσαλονίκης κατὰ 1) Γιοσὲ Σίμση καὶ 2) Ἰωάννου Μαστρογιάννη κατοίκων πρώην Θεσσαλονίκης καὶ ἤδη ἀγνώστου διαμονῆς, αἴρει τοὺς περιορισμοὺς τοῦ ἐν ἰσχύϊ ἐνοικιοστασίου καὶ ἐπιτρέπει τὴν καὶ ἐρήμην τῶν καθ' ὧν ἐκδίκασιν τῆς κατ' αὐτῶν καὶ ἐνώπιον τοῦ ἐνταῦθα Πρωτοδικείου, ἀπευθυνομένης ἀπὸ 8 Ἀπριλίου 1940 ἀγωγῆς τοῦ αἰτοῦντος μέχρις ἀποπερατώσεως τῆς δίκης ἐν τῷ πρώτῳ βαθμῷ ὡς καὶ διὰ τὴν διαδρομὴν τῶν προθεσμιῶν πρὸς ἄσκησιν τῶν ἐνδίκων μέσων καὶ καταδικάζει τοὺς καθ' ὧν εἰς τὴν δικαστικὴν δαπάνην ἐκ δραχμῶν 12.000,—καὶ μετὰ τῆς ἐν τέλει τούτου ἀπὸ 19 Ἰουλίου 1943 παραγγελίας πρὸς ἐπίδοσιν πρὸς γνῶσιν του καὶ διὰ τὰς νομίμους συνεπείας.—Καὶ εἰς ἔνδειξιν. Ὁ λαβὼν Εἰσαγγελεὺς Γ. Βελοῦζος. Ὁ Δικ. Κλητὴρ Βασ. Μπελαρίδης. Δημοσιευθήτω διὰ τῆς ἐνταῦθα ἐκδιδομένης ἡμερησίας ἐφημερίδος «Ἀπογευματινή». Ὁ Εἰσαγγελεὺς Πρωτοδικῶν Γ. Βελοῦζος.

ΕΠΙ ΤΟΥ ΠΙΕΣΤΗΡΙΟΥ

ΕΙΣ ΤΟ ΑΝΑΤΟΛΙΚΟΝ ΜΕΤΩΠΟΝ ΟΙ ΓΕΡΜΑΝΟΙ ΑΠΟΚΡΟΥΟΥΝ ΕΠΙΤΥΧΩΣ ΤΑΣ ΕΠΙΘΕΣΕΙΣ ΤΩΝ ΣΟΒΙΕΤΙΚΩΝ

Ἀπὸ τῆς 5ης μέχρι τῆς 19ης Ἰουλίου τὰ Σοβιὲτ ἀπώλεσαν 45.172 αἰχμαλώτους, 4.827 τάνκς, 2.344 ἀεροπλάνα, 2.201 πυροβόλα καὶ 1.080 ὀλμοβόλα. Πολλαὶ ἑκατοντάδες σοβιετικῶν τάνκς κατεστράφησαν ὑπὸ τῆς γερμανικῆς ἀεροπορίας.

Ἐκ τοῦ Γενικοῦ Στρατηγείου τοῦ Φύρερ 21-7-1943.
Ἡ Ἀνωτάτη Διοίκησις τῶν Ἐνόπλων Γερμανικῶν Δυνάμεων ἀνακοινοῖ:

Εἰς τὸν Μιοὺς καὶ εἰς τὸν κεντρικὸν Ντόνετς ὁ ἐχθρὸς ἐπεχείρησε καὶ χθὲς ματαίως μὲ ἰσχυρὰς δυνάμεις πεζικοῦ καὶ τάνκς νὰ διασπάσῃ τὸ ἡμέτερον μέτωπον ἀμύνης. Σφοδραὶ ἐχθρικαὶ ἐπιθέσεις καὶ προωθήσεις ἐνηλλάσσοντο μὲ ἡμετέρας ἀντεπιθέσεις. Αἱ μάχαι συνεχίζονται.

Καὶ εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Ὀρὲλ πρὸ πάντων ἀνατολικῶς καὶ βορείως τῆς πόλεως ἡ σκληρὰ μάχη ἀποκρούσεως ἐσυνεχίσθη. Εἰς τὸ νότιον τρῆμα τοῦ τομέως τούτου τοῦ μετώπου ἀπεκρούσθησαν ἐπὶ εὐρέος μετώπου διεξαχθεῖσαι ἐπιθέσεις τῶν σοβιὲτ αἱματηρῶς, ἐφράχθησαν δὲ τοπικαὶ διεισδύσεις.

Κατὰ τὴν χθεσινὴν ἡμέραν τὰ στρατεύματά μας κατέστρεψαν 133 σοβιετικὰ τάνκς.

ΑΙ ΑΠΩΛΕΙΑΙ ΤΩΝ ΣΟΒΙΕΤ

Κατὰ τὸ διάστημα ἀπὸ τῆς 5ης μέχρι τῆς 19ης Ἰουλίου εἰς τὰς σκληρὰς ἐπιθετικὰς καὶ ἀμυντικὰς μάχας τοῦ ἀνατολικοῦ μετώπου συνελήφθησαν 45172 αἰχμάλωτοι, κατεστράφησαν 4827 τάνκς ὑπὸ σχηματισμῶν τοῦ στρατοῦ, τῶν ὅπλων SS καὶ τοῦ ἀντιαεροπορικοῦ πυροβολικοῦ τῆς ἀεροπορίας καὶ πολλαὶ ἄλλαι ἑκατοντάδες σοβιετικῶν τάνκς κατεστράφησαν ὑπὸ ἀεροπορικῶν σχηματισμῶν τῆς ἀεροπορίας. Ἐκτὸς τούτων ἐκυριεύθησαν ἢ κατεστράφησαν 2.201 πυροβόλα ὡς καὶ 1080 ὀλμοβόλα. Κατὰ τὸ αὐτὸ χρονικὸν διάστημα κατερρίφθησαν 2344 σοβιετικὰ ἀεροπλάνα.

Εἰς τὴν Μαύρην Θάλασσαν γερμανικὸν ὑποβρύχιον ἐβύθισεν ἓν φορτηγὸν χωρητικότητος 2000 τόννων, καὶ εἰς τὸν κόλπον Κρόνσταντ ἐπυρπολήθη ὑπὸ τῶν ἐπακτίων πυροβολαρχιῶν τοῦ πολεμικοῦ ναυτικοῦ ἓν ρυμουλκόν. Ἡ καταστροφὴ τούτου δύναται νὰ θεωρῆται βεβαία.

ΜΙΑ ΑΠΟΤΥΧΟΥΣΑ ΑΠΟΒΑΤΙΚΗ ΑΠΟΠΕΙΡΑ ΤΟΥ ΕΧΘΡΟΥ

Ὑπὸ τὴν προστασίαν πυκνῆς ὁμίχλης ὁ ἐχθρὸς ἐπεχείρησε τὴν νύκτα πρὸς τὴν 20ὴν Ἰουλίου μὲ ἰσχυρὰς δυνάμεις ἀπόπειραν ἀποβάσεως εἰς τὴν βόρειον Νορβηγικὴν ἀκτὴν παρὰ τὴν Φαρντόε. Διὰ τοῦ ἀμέσως εἰς δρᾶσιν τεθέντος συγκεντρωτικοῦ πυρὸς ὅλων τῶν πρὸς ὑπεράσπισιν τῶν ἀκτῶν εὑρισκομένων μονάδων τοῦ στρατοῦ, τοῦ πολεμικοῦ ναυτικοῦ καὶ τῆς ἀεροπορίας ἡ ἐπιχείρησις ἀποβάσεως τοῦ ἐχθροῦ κατέρρευσεν ὁλοτελῶς. Ὁ ἐχθρὸς ἠναγκάσθη νὰ ἀποσυρθῇ μὲ ἀπωλείας ὑπὸ πυκνὴν ὁμίχλην.

ΕΙΣ ΤΗΝ ΣΙΚΕΛΙΑΝ

Εἰς τὸν δυτικὸν τομέα τοῦ μετώπου τῆς Σικελίας γερμανοϊταλικαὶ μαχητικαὶ ὁμάδες ἐξετέλεσαν μεθοδικῶς ἄνευ παρεμποδίσεως ὑπὸ τοῦ ἐχθροῦ τὰς διαταχθείσας κινήσεις. Εἰς τὸν ἀνατολικὸν τομέα ἀπεκρούσθησαν πολυάριθμοι ἐπιθέσεις βρεττανικῶν στρατευμάτων καὶ τοπικαὶ διεισδύσεις ἐξεκκαθαρίσθησαν διὰ μέσου ἀντεπιθέσεως.

Εἰς τὸν ἀγῶνα ἐναντίον τοῦ ἐχθρικοῦ μεταγωγικοῦ στόλου ἐπετεύχθησαν καὶ χθὲς πάλιν καλὰ ἀποτελέσματα. Κατὰ τὴν ἤδη ἀναγγελθεῖσαν ἐπίθεσιν ἑνὸς σχηματισμοῦ βαρέων γερμανικῶν μαχητικῶν ἀεροπλάνων ἐναντίον τῆς Μάλτας τὴν νύκτα πρὸς τὴν 20ὴν Ἰουλίου ἐπυρπολήθησαν ἐγκαταστάσεις τοῦ λιμένος Λαβαλέττα καὶ κατηνέχθησαν πλήγματα βομβῶν ἐναντίον 7 μεγάλων ἐχθρικῶν μεταγωγικῶν πλοίων ἐκ τῶν ὁποίων δύο τοὐλάχιστον δέον νὰ θεωρηθῶσιν ὡς καταστραφέντα.

Γερμανικὸς σχηματισμὸς τορπιλλακάτων ἐνήργησε νυκτερινὴν ἐπιχείρησιν ἐναντίον τοῦ ὑπὸ τοῦ ἐχθροῦ κατεχομένου λιμένος τῶν Συρακουσῶν καὶ κατεβύθισεν δι' αἰφνιδιαστικῆς ἐπιθέσεως δύο ἀντιτορπιλλικὰ καὶ ἓν ἀτμόπλοιον 3.000 τόννων. Ἓν ἄλλο μέγα πλοῖον ὑπέστη βαρείας ζημίας διὰ πλήγματος τορπίλλης.